

Sigma 8KBS

from serial no. 162923



Operating Manual







© Copyright by Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode am Harz Germany

Tel.: +49 (0) 5522 / 5007-0 Fax: +49 (0) 5522 / 5007-12 Web: www.sigma-zentrifugen.de E-mail: info@sigma-zentrifugen.de





1	Ge	neral information	9
	1.1	Importance of the operating manual	9
	1.2 Further applicable documents		
	1.3 Intended use		
	1.4 Warranty and liability		
	1.5	Copyright	10
	1.6	Standards and regulations	10
	1.7	Scope of supply	10
2	La	yout and mode of operation	12
	2.1	Layout of the centrifuge	12
	2.1.1	Functional and operating elements	12
	2.1.2	2 Name plate	15
	2.2	Mode of operation	16
	2.2.1	Centrifugation principle	16
	2.2.2	2 Area of application	16
	2.2	2.2.1 Speed, radius, and relative centrifugal force	17
	2.2	2.2.2 Density	17
3	Sa	fety	18
	3.1	Marking of the unit	18
	3.2	Explanation of the symbols and notes	19
	3.3	Responsibility of the operator	20
	3.4	Requirements concerning the personnel	21
	3.5	Informal safety instructions	22
	3.6	Safety instructions	23
	3.6.1	Electrical safety	23
	3.6.2	2 Mechanical safety	23
	3.6.3		
	3.6.4	5 ,	
	3.6.5	,	
	3.6.6		
	3.6.7		
		5.7.1 Lifting and carrying rotors	
	3.6.8		
	3.6.9		
		5.9.1 Marking	
	3.7	Safety devices	
	3.7.1		
	3.7.2		
	3.7.3 3.7.4	5	
	3.7.4		
	3.7.6	5,5	
	3.7.0		
	5.7.1		20



3.9 Remaining hazards			
Remaining hazards29			
4 Storage and transport	orage and transport		
4.1 Storage conditions			
4.2 Transport			
5 Set-up and connection			
5.1 Condensate drain			
5.2 Cover holder			
6 Using the centrifuge			
6.1 Initial start-up			
6.2 Switching the centrifuge on			
6.2.1 Opening and closing the lid			
6.2.2 Installation of rotors and accessories			
6.2.2.1 Installation of a rotor			
6.2.2.2 Installation of accessories			
6.2.2.3 Adapters			
6.2.2.4 Vessels and blood bag systems			
6.3 Control system "Spincontrol S"			
6.3.1 User interface			
6.3.2 Manual mode			
6.3.2.1 Starting a centrifugation run			
6.3.2.2 Interrupting a centrifugation run			
6.3.2.3 Interrupting a deceleration process			
6.3.2.4 Selection, display, and modification of data			
6.3.2.5 Standard menu			
6.3.2.6 Process library menu			
6.3.2.7 Parameters menu			
6.3.2.8 Setup menu			
6.3.2.9 Curve menu			
6.3.2.10 Option: Barcode menu			
6.3.2.11 Help menu 6.3.2.12 Changing the contrast			
6.3.2.12 Changing the contrast			
6.3.3.1 Saving a program			
6.3.3.2 Loading a program			
6.3.3.3 Executing a program			
6.3.3.4 Deleting a program			
6.3.3.5 Automatic program rotation			
6.3.4 Options for data input and output			
6.3.5 Connection of a separate computer			
6.4 Switching the centrifuge off			



7 N	lalfunctions and error correction	65
7.1	General malfunctions	65
7.1	.1 Emergency lid release	66
7.2	Table of error codes	67
7.3	Service contact	68
8 N	laintenance and service	69
8.1	Maintenance	69
8.1		
8	1.1.1 Condenser (only refrigerated centrifuges with an air-cooled refrigeration system	
8.1	.2 Accessories	70
-	1.2.1 Plastic accessories	
8.1		
8.1	5	
8.1	5	
8.2	Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories	
8.2	5	
8.3		
8.4	Return of defective centrifuges or parts	
	isposal	
9.1	Disposal of the centrifuge	
9.2	Disposal of the packaging	
-	echnical data	-
10.1	Ambient conditions	
10.2	Technical documentation	
11 A	ppendix	
11.1	5	
	1.1 Rotor radii	
11.2	Speed-gravitational-field-diagram	
11.3	Acceleration and deceleration curves	
11.4	Table of the service life of rotors and accessories	
11.5	Resistance data	
11.6	Serial Control Interface Specification	
11.7	EC declaration of conformity1	17
12 Ir	ndex 1	21





1 General information

1.1 Importance of the operating manual

A fundamental requirement for the safe and trouble-free operation of the centrifuge is to be familiar with the fundamental safety instructions and all possible hazards.

The operating manual includes important information concerning the safe operation of the centrifuge.

This operating manual and, in particular, the notes on safety and hazards must be observed by all persons operating the centrifuge.

In addition, the local rules and regulations for the prevention of accidents must be complied with.

1.2 Further applicable documents

The following documents apply in addition to these operating instructions:

• Transport and installation instructions of the blood bank centrifuge Sigma 8KBS (part no. 07041)

1.3 Intended use

Centrifuges are power-driven machines that separate liquids from solid matter, liquid mixtures, or solid mixtures by centrifugal force. They are solely intended for this purpose. Any other use beyond this area of application is regarded as improper use. Sigma Laborzentrifugen GmbH cannot be held liable for any damage resulting from such improper use.

The intended use also includes

- observation of all the notes and instructions included in the operating manual and
- compliance with the care, cleaning, and maintenance instructions.

1 General information



1.4 Warranty and liability

The warranty and liability are subject to our "General Conditions" that were distributed to the operator upon the conclusion of the contract.

Warranty and liability claims are excluded if they are due to:

- improper use.
- non-compliance with the safety instructions and hazard warnings in the operating manual.
- improper installation, start-up, operation, or maintenance of the centrifuge.

1.5 Copyright

The copyright concerning the operating manual remains with Sigma Laborzentrifugen GmbH.

The operating manual is solely intended for the operator and their personnel. It includes instructions and information that must not be

- duplicated,
- distributed, or
- communicated in any other way.

Non-compliance may be prosecuted under criminal law.

1.6 Standards and regulations

These operating instructions have been created in accordance with the relevant European standards and regulations (see chapter 11.7 - "EC declaration of conformity").

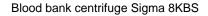
1.7 Scope of supply

The centrifuge comprises:

Quantity	Components	Possible versions	Part no.
1	floor-standing centrifuge Sigma 8KBS	3 x 400 V, 50 Hz	10635
		3 x 220 V, 60 Hz	10636
		3 x 400 V, 50 Hz, water cooling	91302
1	swing-out rotor	with windshield and cover	11805
		without windshield	11806
6	buckets		13860
min. 6	adapters	adapter for 2 x 750 ml incl. balance weights	13867 17768
		adapter for 2 x 250 ml incl. balance weights and clips	13869 17768 17771
		adapter for 2 x 500 ml incl. balance weights and clips	13870 17768 17770

Version 05/2021, Rev. 1.0 of 28/04/2022 • sb

Translation of the original operating manual, part no. 0704302





1 General information

The centrifuge comprises:

Quantity	Components	Possible versions	Part no.
1	square spanner, size 8 (door)		930114
1	open spanner, size 10/13 (height adjustment of the adjustable feet)		930015
1	open spanner, size 24 (lock nuts of the height adjustment)		930024
1	wrench, angulate, size 17/19 (rotor)		26448
1	tube wrench (emergency release)		930110
1	wrench, hex socket, size 4 (rotor)		930050
1	holder for the rotor cover with hexagon socket head screw (M6x16)		28598 964216
1	hose connector for condensate drain (installed)		80415
1	tube (30 g) heavy-duty grease for load- bearing bolts		71401
1	operating manual	incl. EC declaration of conformity	07043

	Options	Description	Part no.
alternative	serial communication	interface for serial communication RS232 with option to connect a barcode scanner (without barcode scanner) (replaces interface for serial communication RS232, part no. 71442)	17948
optional	replacement for one adapter 13867	Replacement incl. balance weight and balance weight	17769 17753 17754
optional	replacement for one adapter 13870	Replacement incl. balance weight and balance weight	17773 17753 17754
optional	adapter for smaller blood bags or for reduced filling		17750
optional	adapter for platelet bags (short)		17774
optional	adapter for platelet bags (long)		17776



2 Layout and mode of operation

2 Layout and mode of operation

2.1 Layout of the centrifuge

2.1.1 Functional and operating elements

- 1 Lid
- 2 User interface (see chapter 6.3.1 - "User interface")



Fig. 1: Total view of the centrifuge



Locks of the front

Name plate (see chapter 2.1.2 -

"Name plate")

3

4

door

2 Layout and mode of operation



Fig. 2: Right side of the centrifuge



2 Layout and mode of operation

- 5 Mains power switch
- 6 Condensate drain



Fig. 3: Left side of the centrifuge

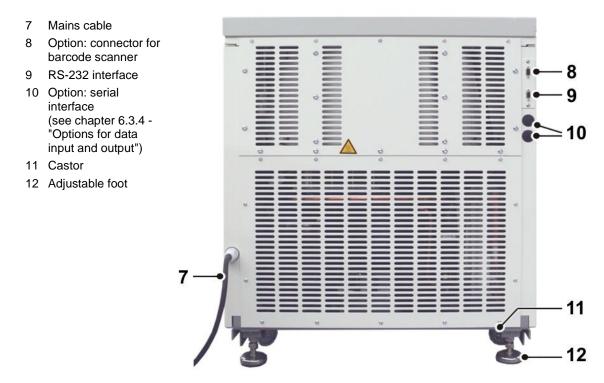


Fig. 4: Rear view of an air-cooled centrifuge



13 Cooling water connection

2 Layout and mode of operation



Fig. 5: Rear view of a water-cooled centrifuge

2.1.2 Name plate

- 1 Manufacturer
- 2 Power consumption
- 3 Max. speed
- 4 Max. kinetic energy
- 5 Serial number
- 6 Part number
- 7 Nominal voltage
- 8 Type
- 9 Symbol for special disposal (see chapter 9 "Disposal")
- 10 CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC
- 11 Date of manufacture
- 12 Consult operating manual
- 13 Max. permissible density
- 14 Refrigerant data

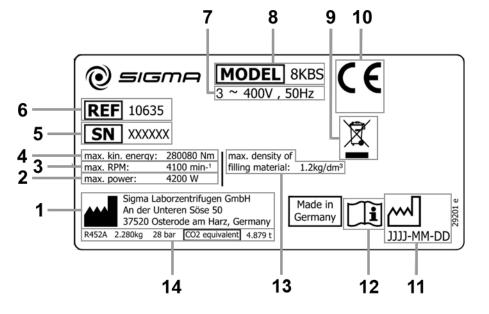


Fig. 6: Examples of a name plate

2 Layout and mode of operation



2.2 Mode of operation

2.2.1 Centrifugation principle

Centrifugation is a process for the separation of heterogeneous mixtures of substances (suspensions, emulsions, or gas mixtures) into their components. The mixture of substances, which rotates on a circular path, is subject to centripetal acceleration that is several times greater than the gravitational acceleration.

Centrifuges use the mass inertia inside the rotor chamber for separating the substances. Due to their higher inertia, particles or media with a higher density travel outwards. In doing so, they displace the components with a lower density, which in turn travel towards the centre.

The centripetal acceleration of an object inside a centrifuge, as the effect of centripetal force, depends on the distance between the object and the axis of rotation as well as on the angular velocity. It increases linearly as a function of the distance with regard to the axis of rotation and quadratically as a function of the angular velocity. The bigger the radius in the rotor chamber is and the higher the speed is, the higher the centripetal acceleration is. However, the forces acting on the rotor also increase.

2.2.2 Area of application

Depending on the area of application of the centrifuge and also on the particle size, solids content, and volume throughput of the mixture of substances that is to be centrifuged, there are different types of centrifuges.

The areas of application go from household use as a salad spinner or honey separator up to specialised technical applications in the clinical, biological, or biochemical context:

- For numerous clinical examinations, cellular material must be separated from the liquid to be analysed. The normal separation process can be sped up considerably by using laboratory centrifuges.
- In the metal-working industry, centrifuges are used for separating oil from metal cuttings. Dairies use centrifuges in order to separate cow's milk into cream and low-fat milk.
- Particularly big centrifuges are used in the sugar industry for separating the syrup from the crystalline sugar.
- Ultracentrifuges are predominantly used in biology and biochemistry in order to isolate particles, e.g. viruses. They are specifically designed for high speeds up to 500,000 rpm. The rotor moves in a vacuum in order to avoid air friction.



2 Layout and mode of operation

2.2.2.1 Speed, radius, and relative centrifugal force

The acceleration g, which the samples are subject to, can be increased by increasing the radius in the rotor chamber and by increasing the speed. These three parameters are interdependent and linked with each other via the following formula:

Relative centrifugal force $RCF = 11.18 \times 10^{-6} \times r \times n^2$

r = radius in cm n = speed in rpm RCF without any dimension

If two values are entered, the third value is determined by way of the stated formula. If, afterwards, the speed or the radius is changed, the resulting relative centrifugal force will be recalculated automatically by the control unit. If the RCF is changed, the speed will be adapted while the specified radius is maintained.

The speed-gravitational-field-diagram provides an overview of the relationship between speed, radius, and RCF (see chapter 11.2 - "Speed-gravitational-field-diagram").

2.2.2.2 Density

The laboratory centrifuge is suitable for the separation of constituents of different densities in mixtures with a maximum density of 1.2 g/cm³. All information concerning the speed of rotors and accessories refers to liquids with a density corresponding to this specification. If the density is above this value, the maximum permissible speed of the centrifuge must be reduced based on the following formula:

$$n = n_{max} x \sqrt{(1.2/\rho)}$$

 $\rho = density in g/cm^3$

3 Safety



3 Safety

3.1 Marking of the unit

The following symbols are used on this centrifuge:

I	On (Power)		Arrow indicating the direction of rotation
0	Off (Power)	¢ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	Rotor loading information (see chapter 6.2.2.2 - "Installation of accessories")
	Hot surface	ÓØ	Bucket loading information (see chapter 6.2.2.2 - "Installation of accessories")
	Attention! General danger	Children Soles	4°C-Garantie
Acturg 1 The source setting of any time the Statistical setting of the Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statistical Statisti	Note concerning the condensate drain	Concernent and the second seco	Name plate (see chapter 2.1.2 - "Name plate")
CE 0123	CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC	X	Do not dispose as part of domestic waste
i	Consult operating manual	2069	RCM mark (only for Australia)
	NRTL mark (only for the USA and Canada)	2010 Info for USA only: California Proposition 65 Marris Marris California Proposition 65 Marris Marris California Proposition 81 Marris Marris California Proposition 91 Marris Marris California Proposition 91 Marris Marris California Proposition 91 Marris Marris Marris California Proposition 91 Marris Marris Marris California Proposition 91 Marris Marris Marri Marri Marris Marris Marris Marris Marri Marris Ma	California Proposition 65 mark (only for the USA)
50	China RoHS 2 mark (only for China)		
i	The symbols on the centrine centrine necessary, they must be r		kept readable at all times. If
NOTE		opiacoui	
	The marking varies deper the centrifuge.	nding on the ve	ersion and country of destination of



3.2 Explanation of the symbols and notes

In this operating manual, the following names and symbols to indicate hazards are used:

	This symbol stands for a <u>direct</u> hazard to the life and health of persons.
	Non-observance of these symbols <u>causes</u> serious health problems up to life-endangering injuries.
	This symbol stands for a <u>direct</u> hazard to the life and health of persons due to electrical voltage.
DANGER	Non-observance of these symbols <u>causes</u> serious health problems up to life-endangering injuries.
	This symbol stands for a potential hazard to the life and health of persons.
WARNING	Non-observance of these symbols <u>can</u> cause serious health problems up to life-endangering injuries.
1	This symbol indicates a potentially hazardous situation
CAUTION	Non-observance of these notes can cause minor injuries or damage to property.
i	
NOTE	This symbol indicates important information.



3 Safety

3.3 Responsibility of the operator

The operator is responsible for authorising only qualified personnel to work on the centrifuge (see chapter 3.4 - "Requirements concerning the personnel").

The areas of responsibility of the personnel concerning the operation, maintenance, and care of the unit must be clearly defined.

The safety-conscious work of the personnel in compliance with the operating manual and the relevant EC and national health and safety regulations as well as with the accident prevention regulations must be checked at regular intervals (e.g. every month).

Under the international rules for health and safety at work, the operator is obliged to:

- take measures in order to prevent all danger to life or health during work.
- ensure that centrifuges are operated properly and entirely as intended (see chapter 1.3 "Intended use").
- take protective measures against fire and explosion when working with hazardous substances.
- take measures for the safe opening of centrifuges.

The operator must perform a risk assessment concerning potential accidents in connection with the centrifuge and take design-related countermeasures, if necessary.

The centrifuge has to be maintained regularly (see chapter 8 - "Maintenance and service").

Components that are not in a perfect state must be replaced immediately.



3.4 Requirements concerning the personnel



DANGER

Risk of injury if the personnel are not sufficiently qualified

If unqualified personnel perform work on the centrifuge or are present in the danger zone of the centrifuge, hazards result that can cause serious injuries and considerable damage to property.

- Ensure that all the tasks are performed by personnel with the corresponding qualifications.
- Ensure that unqualified personnel stay clear of the danger zones.

Risk of fatal injury to unauthorised persons due to hazards in the danger zone or work area

Unauthorised persons who do not fulfil the requirements described herein are not aware of the hazards in the work area. This is why there is a risk of serious or even fatal injuries for unauthorised persons.

- Ensure that unauthorised persons stay clear of the danger zone and work area.
- If in doubt, address these persons and instruct them to leave the danger zone and work area.
- Interrupt any running work if unauthorised persons are present in the danger zone or work area.

This manual uses the following personnel qualifications for various areas of activity:

Qualified electrician

Due to their special training, knowledge, experience and familiarity with the relevant standards and regulations, qualified electricians are in the position to perform work on electrical systems and to autonomously identify and prevent possible hazards.

Qualified electricians have been specifically trained for the environment in which they work and they are familiar with all the relevant standards and regulations.

Qualified electricians must fulfil the requirements as set out in the applicable legal provisions concerning the prevention of accidents.

Specialised personnel

Due to their special training, knowledge, experience and familiarity with the relevant regulations, specialised personnel are in the position to perform any tasks assigned to them and to autonomously identify and prevent possible hazards.

Operating personnel

Only trained, specialised personnel are authorised to operate the unit. The persons operating the unit must

- be familiar with the fundamental health, safety, and accident prevention regulations,
- have read and understood this operating manual, in particular the safety sections and warning notes, and confirmed this with their signature,
- have been instructed in the operation and maintenance of this centrifuge.

3 Safety



3.5 Informal safety instructions

- This operating manual is a part of the product.
- The operating manual must be kept at the location of use of the centrifuge. Ensure that it is accessible at all times.
- The operating manual must be handed over to any subsequent owner or operator of the centrifuge.
- Any changes, additions or updates received must be added to the operating manual.
- In addition to the operating manual, the general and local rules and regulations concerning the prevention of accidents and the protection of the environment must also be supplied.
- Safety and danger indications on the centrifuge must be kept readable at all times. If necessary, they must be replaced.



3.6 Safety instructions

3.6.1 Electrical safety

As protection against electric shock, the centrifuge is equipped with an earthed mains power cable and connector. To ensure the effectiveness of this safety feature, the following must be ensured:

- Ensure that the wall socket is properly wired and grounded.
- Check that the mains voltage agrees with the nominal voltage listed on the name plate.
- Ensure that the mains power cable is intact prior to using the centrifuge. Damaged or faulty mains power cables must be replaced immediately.
- Do not place vessels containing liquid on the centrifuge lid or within the safety distance of 30 cm around the centrifuge. Spilled liquids may get into the centrifuge and damage electrical or mechanical components.
- Only qualified and specialised personnel are authorised to perform service tasks or repairs of the electrical system for which the housing needs to be removed.
- Inspect the electrical equipment of the unit regularly. Defects such as loose or burnt cables must be eliminated immediately.
- Following the completion of any type of repair or service, the qualified and specialised personnel must perform final inspection and testing in compliance with the relevant standards.

3.6.2 Mechanical safety

In order to ensure the safe operation of the centrifuge, observe the following:



- Do not open the lid when the rotor is in motion!
- Do not reach into the rotor chamber when the rotor is in motion!
- Do not use the centrifuge if it was installed incorrectly.
- Do not use the centrifuge without panels.
- Do not use the centrifuge if the rotors and inserts show signs of corrosion or other defects.
- Only use the centrifuge with rotors and accessories that have been approved by the manufacturer. In case of doubt, contact the manufacturer (see chapter 7.3 - "Service contact").
- Do not hold your fingers between the lid and the housing when closing the lid. Risk of crushing!
- Defective lid relieving devices could cause the centrifuge lid to fall (contact the service department, if necessary). Risk of crushing!
- Do not hit or move the centrifuge during its operation.
- Do not lean against or rest on the centrifuge during its operation.

3 Safety



_			
		•	Do not spin any substances that could damage the material of the rotors and buckets of the centrifuge in any way. Highly corrosive substances, for example, damage the material and affect the mechanical strength of the rotors and buckets.
	WARNING	•	Stop the centrifuge immediately in the event of a malfunction. Eliminate the malfunction (see chapter 7 - "Malfunctions and error correction") or inform the service department of the manufacturer (see chapter 7.3 - "Service contact").
		•	Ensure that all repairs are performed only by authorised and specialised personnel.
		•	Prior to any start-up, check the centrifuge, rotor, and accessories for signs of damage that can be discerned from the outside. Special attention must be paid to all of the rubber parts (e.g. motor cover, lid seal, and adapters) in terms of visible structural changes. Defective parts must be replaced immediately.

• Open the centrifuge when it is not in use so that moisture can evaporate.

3.6.3 Fire prevention



- Do not spin explosive or inflammable substances.
- Do not use the centrifuge within hazardous locations.

3.6.4 Chemical and biological safety

If pathogenic, toxic, or radioactive samples are intended to be used in the centrifuge, it is in the responsibility of the user to ensure that all necessary safety regulations, guidelines, precautions, and practices are adhered to accordingly.



- Infectious, toxic, pathogenic, and radioactive substances may only be used in special, certified containment systems with a bio-seal in order to prevent the material from being released.
- Take suitable precautions for your own safety if there is a risk of toxic, radioactive, or pathogenic contamination
- Materials that chemically react with each other with a high level of energy are prohibited.



- Keep informed about local measures to avoid harmful emissions (depending on the substances to be centrifuged).
- Protective clothing is not required for the operation of the centrifuge. The materials to be centrifuged may, however, require special safety measures (e.g. centrifugation of infectious, toxic, radioactive, or pathogenic substances).



3.6.5 Safety instructions for centrifugation

For safe operation, observe the following before starting the centrifuge:



- Ensure that the centrifuge was set up properly (see chapter 5 "Set-up and connection").
- Maintain a safety distance of at least 30 cm (12 inches) around the centrifuge.
- Do not store any dangerous goods in the centrifuge area.
- Do not stay in the safety area longer than what is absolutely necessary for the operation of the centrifuge.
- Only use the centrifuge with rotors and accessories that have been approved by the manufacturer. We explicitly warn against the use of equipment of poor quality. Breaking glass or bursting vessels can cause dangerous imbalances at high speeds
- Ensure that rotor and buckets are correctly fitted (see chapter 6.2.2.1 "Installation of a rotor").
- Observe the instructions on the installation of accessories (see chapter 6.2.2.2 "Installation of accessories").
- The rotor must be loaded in a rotationally symmetrical manner at equal weights.
- If liquids with a density > 1.2 g/cm³ are used, reduce the speed (see chapter 2.2.2.2 - "Density").
- Do not use the centrifuge if the rotor is loaded asymmetrically.
- Do not use the centrifuge with tubes that are excessively long.

3.6.6 Resistance of plastics

Chemical influences have a strong effect on the polymeric chains of plastics, and, therefore, on their physical properties. Plastic parts can be damaged if solvents, acids, or alkaline solutions are used.



• Refer to the resistance data (see chapter 11.5 - "Resistance data")!

3 Safety



3.6.7 Rotors and accessories

3.6.7.1 Lifting and carrying rotors



All rotors applicable for this centrifuge weigh more than 18 kg.

• Always lift the rotors with a lifting device or with a sufficient number of people helping you.

3.6.8 Service life

The rotors and accessories have a limited service life.



- Perform regular checks (at least once per month) for safety reasons!
- Pay special attention to changes, such as corrosion, cracks, material abrasion, etc.
- After 10 years, they must be inspected by the manufacturer.
- After 50,000 cycles, the rotor must be scrapped for reasons of safety.
- If other data concerning the service life are engraved on the rotor or bucket, these data shall apply accordingly. For example, a bucket with the engraving "max. cycles = 10,000" has a service life of 10,000 cycles, and a rotor with the engraving "Exp. date 01/27" must be scrapped in January 2027 at the latest (see figure).
- If a specification concerning the maximum number of cycles **and** a specification concerning the service life (i.e. a date) are provided, the specification that occurs first shall apply.



Fig. 7: Different service life - engraving on the bucket/rotor



• Refer to the table of the service life of rotors and accessories (see chapter 11.4 - " Table of the service life of rotors and accessories ")!



3.6.9 Safety of rotors and accessories

3.6.9.1 Marking

During production, every rotor and bucket receives a batch number enabling conclusions to be drawn concerning the production process and the subsequent quality inspection. Some rotors also have an additional serial number providing further detailed information.

The batch number and serial number is engraved on the rotor as follows:

- 1 Batch number
- 2 Serial number

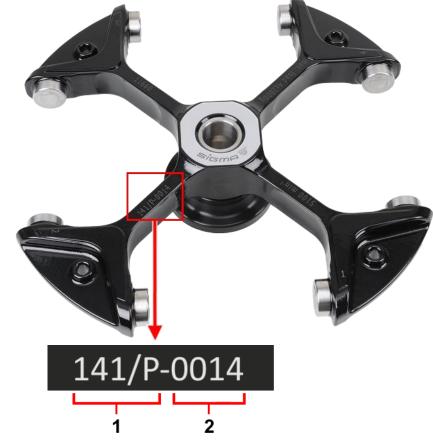


Fig. 8: Rotor with an engraved batch number and serial number (example)



If there are any enquiries concerning the rotor, please state the batch number and serial number!

3 Safety



3.7 Safety devices

3.7.1 Lid lock device

The centrifuge can only be started when the lid is properly closed. The electrical lock must be locked. The lid can only be opened when the rotor has stopped. If the lid is opened by way of the emergency release system during operation, the centrifuge will immediately switch off and decelerate brakeless. If the lid is open, the drive is completely separated from the mains power supply, i.e. the centrifuge cannot be started (see chapter 7.1.1 - "Emergency lid release").

3.7.2 Standstill monitoring system

Opening of the centrifuge lid is only possible if the rotor is at a standstill. This standstill is checked by the microprocessor.

3.7.3 System check

An internal system check monitors the data transfer and sensor signals with regard to plausibility. Errors are detected with extreme sensitivity and displayed as error messages in a dialog box (see chapter 7.2 - "Table of error codes").

3.7.4 Earth conductor check

An earth conductor check can be carried out by authorised and specialised personnel using a suitable measuring instrument. Please contact the Sigma service department (see chapter 7.3 - "Service contact").

3.7.5 Imbalance monitoring system

A dialog box may pop up or emit a sound signal in order to indicate that the centrifuge is in the inadmissible imbalance range. If the rotor is loaded unevenly, the drive will be switched off in the acceleration phase or during the run.

3.7.6 Temperature monitoring system

If the temperature inside the rotor chamber rises above +50°C, the drive system will be switched off automatically. The centrifuge cannot be restarted until it has cooled.

3.7.7 Rotor monitoring system

When a rotor number and, if applicable, a bucket number are selected, the computer will automatically check whether the entered speed or the entered gravitational field are permissible for the selected rotor.



3.8 Measures in the event of hazards and accidents



- If an emergency arises, switch off the centrifuge immediately!
- If in doubt, call the emergency doctor!

3.9 Remaining hazards

The centrifuge was built in accordance with the state of the art and in compliance with the generally recognized safety rules. However, danger to life and limb of the operator, or of third parties, or impairments of the unit or other material assets cannot be completely excluded when the unit is being used.

- Use the unit only for the purpose that it was originally intended for (see chapter 1.3 "Intended use").
- Use the unit only if it is in a perfect running state.
- Immediately eliminate any problems that can affect safety.

4 Storage and transport



4 Storage and transport

4.1 Storage conditions

The centrifuge can be stored in its original packaging for up to a year.

- Store the centrifuge only in dry rooms.
- The permissible storage temperature is between -20°C and +60°C.
- If you would like to store it for more than one year, or if you intend to ship it overseas, please contact the manufacturer.

4.2 Transport

The centrifuge must be transported by authorised specialised personnel. All the information concerning the transport is documented in a separate transport and installation manual.



- Comply with the information given in the separate transport and installation manual of the centrifuge!
- Ensure that any tasks concerning this field are only performed by authorised specialised personnel!



5 Set-up and connection

The centrifuge must be set up and connected by authorised specialised personnel. All the relevant information is documented in a separate transport and installation manual.



- Comply with the information given in the separate transport and installation manual of the centrifuge!
- Ensure that any tasks concerning this field are only performed by authorised specialised personnel!

5.1 Condensate drain

The condensate drain is used to drain the condensate off that forms in the rotor chamber during the centrifugation. It consists of a hose with a plastic valve. It consists of a hose with a plastic valve and runs from the rotor chamber to the outlet on the left side in the front door of the centrifuge (see chapter 2.1.1 - "Functional and operating elements").



• Do not open the condensate drain unless the rotor is at a complete standstill.

Draining the condensate off

- Switch off the centrifuge at the mains switch and unplug the mains power plug.
- Connect the supplied hose connector and drain the condensate.
- Disconnect the hose connector by pressing the unlocking button.



5 Set-up and connection

5.2 Cover holder

The cover of the swing-out rotor 11805 with a windshield can be placed in the lid of the centrifuge when loading or unloading the centrifuge. In addition, it is possible to install a cover holder on the right side of the centrifuge. The required accessories are included in the scope of supply:

- 1 Holder for the rotor cover
- 2 Hexagon socket head screw (M6x16)

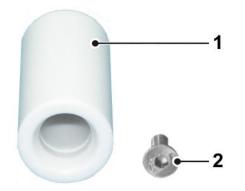


Fig. 9: Cover holder accessories

Installation

There is a hole for the cover holder in the middle of the upper edge on the right-hand side of the centrifuge.

- Insert the hexagon socket head screw through the hole of the cover holder and fasten the cover holder to the hole on the right-hand side of the centrifuge by way of the hexagon socket key (included in the scope of supply).
- 3 Holder in the centrifuge lid4 External holder
 - External holder



Fig. 10: Storage options for the windshield cover





6.1 Initial start-up



 Before the initial start-up, please ensure that your centrifuge is properly set up and installed (see chapter 5 - "Set-up and connection").

6.2 Switching the centrifuge on

Press the mains power switch.

The display then illuminates. The centrifuge is ready for operation.

6.2.1 Opening and closing the lid

The lid can be opened if the centrifuge is at a standstill and if the lid key is illuminated.

• Press the lid key in order to open the lid.

The centrifuge cannot be started if the lid is opened.

• To close, press with both hands slightly on the lid until both locks are audibly locked.



Do not place your fingers between the lid and the housing when closing the lid. Risk of crushing!



6.2.2 Installation of rotors and accessories



All rotors applicable for this centrifuge weigh more than 18 kg.

 Always lift the rotors with a lifting device or with a sufficient number of people helping you.

6.2.2.1 Installation of a rotor

- Open the centrifuge lid by pressing the lid key.
- 1 Fastening stud with a hexagon socket
- 2 Cone

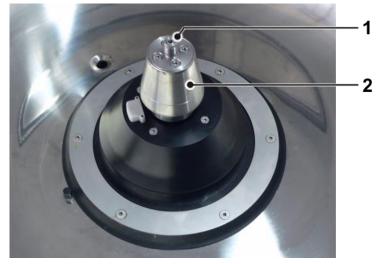


Fig. 11: Motor shaft

• Position the rotor carefully perpendicularly from above on the cone of the motor shaft (see the illustration above, item 2).



If the rotor gets jammed or if it is lowered too quickly onto the fastening stud, the thread of the stud may be damaged. In this case, it is no longer possible to correctly secure the rotor in place.

 Insert the supplied hexagon key (part no. 930 050) into the hexagon socket of the fastening stud of the motor shaft and hold it in place with two fingers ("two-finger-principle", see the following picture). At the same time, position the rotor wrench AF 17/19 (part no. 930 018) against the flat sides of the rotor hub and turn the hub clockwise until it is no longer possible to hold the hexagon key with two fingers.



- 3 Hexagon key
- 4 Rotor wrench



Fig. 12: "Two-finger-principle" for holding the hexagon key

• Release the hexagon key, hold the rotor in place with one hand (see the following picture) and tighten it with the aid of the rotor wrench and a tightening torque of 20 Nm.



Fig. 13: Fastening of the rotor



After frequent use, the rotor tie-down screw must be loosened by some turns, the rotor has to be lifted and fastened again. This must be done once a day or after 20 cycles. This ensures a proper connection between the rotor and the motor shaft.

 Follow the safety instructions and hazard warnings (see chapter 3 -"Safety")!



Removing the rotor

The removal of the rotor is performed in reverse order. When loosening the rotor with the aid of the rotor wrench, it may be necessary to overcome a certain resistance. Do not apply the hexagon key until the rotor has been loosened with the rotor wrench to such an extent that the rotor hub turns together with the rotor and the "two-finger-principle" can be applied.

6.2.2.2 Installation of accessories

- Only use vessels that are suitable for the rotor.
- In the case of swing-out rotors, all of the compartments must be equipped with buckets.
- Always load rotationally symmetrical compartments of the rotors with the same accessories and fill to avoid imbalance.

Centrifugation with vessels of various sizes

Working with vessel of various sizes is possible. In this case, however, it is very important that the rotationally symmetrical inserts are identical.

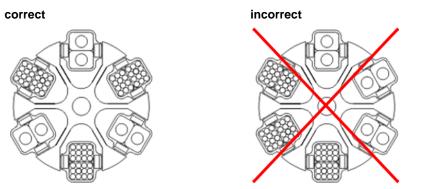


Fig. 14: Permissible and impermissible loading of a swing-out rotor with vessels of various sizes (example illustration)

Centrifugation with low capacity

- Install the sample vessels in a rotationally symmetrical manner so that the buckets and their suspensions are loaded evenly.
- It is not permissible to load angle rotors on only one axis.

correct



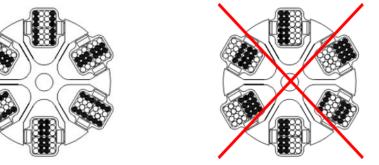


Fig. 15: Permissible and impermissible loading of an angle rotor and a swing-out rotor (example illustration)



Î Note

Pay attention to the marking of the centrifuge (see the illustration below)! Safety indications on the centrifuge must be kept readable at all times. If necessary, they must be replaced.

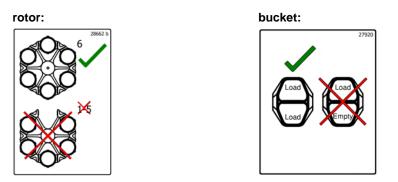


Fig. 16: Safety indication on the centrifuge: Loading of a swing-out rotor



6.2.2.3 Adapters

In order to ensure easy handling, even if vessels of various sizes are used, carrier systems were developed.

- Load the opposite adapters with the same number of vessels and with the same weights in order to avoid imbalance.
- If all of the compartments of a carrier are not used, the buckets must be loaded evenly. Loading the edges of a bucket only is not permissible.

6.2.2.4 Vessels and blood bag systems



The information and instructions provided by the manufacturers of bags, bottles and tubes for use in the centrifuge, and especially the information concerning the maximum permissible RCF value and temperature, must be observed.

Vessels

- Load the tubes outside of the centrifuge. Liquids in the buckets or multiple carriers cause corrosion.
- Fill the vessels carefully and arrange them according to their weight. Imbalances result in the excessive wear of the bearings.
- Always fill the tubes up to their useful volume (= the volume that is stated for the tube).
- After the centrifugation, remove the vessels carefully in order to prevent the samples from mixing.
- Follow the safety instructions and hazard warnings (see chapter 3 -"Safety")!

Maximum speed for tubes

Some tubes, such as centrifuge glass tubes, microtubes, culture tubes, fluoropolymer tubes and especially high-volume tubes can be used in our rotors, buckets, and adapters at higher speeds than their breaking limit.



When using glass vessels, the maximum value of 4,000 x g must not be exceeded (except special high-strength glass tubes; please refer to the information provided by the manufacturer).

When installing the 500 ml bottles use the supplied supporting rings.

At speeds above 8,000 rpm, there is an increased risk of breakage, in particular for 250 and 500 ml bottles!



Blood bag systems

- Alle All six places on the rotor must be loaded with buckets.
- It is required to fill just two opposite buckets must be filled with one adapter for blood bags and two blood bag systems each.
- The opposite buckets, including the filled blood bag systems, must have an equal weight. If the number of blood bags is uneven, a balance adapter must be used. For taring, several balance weights are available.
- The blood bags must be put into opposite buckets in a mirror-inverted way (see figure).
- In both adapter compartments, the main blood bag must be situated towards the middle. The opposite bucket must be loaded correspondingly (see figure, item 1).
- When using smaller bag systems or in the case of incompletely filled blood bags, adapters (e.g. part no. 17750) must be inserted together with the blood bag systems. This will help to avoid any slipping of the bags, which could result in an imbalance.

1 Proper loading

- 2 Possible loading
- 3 Improper loading

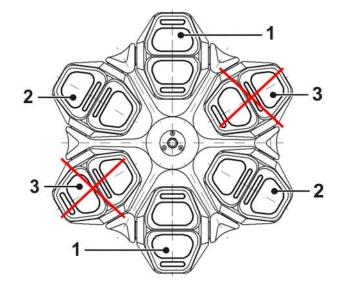


Abb. 17: Beladung von Blutbeutelsystemen



The service life of the adapter for blood bags no. 13867 is limited. Refer to the table of rotors and accessories with a different service life (see chapter 11.4 - " Table of the service life of rotors and accessories ")!



At maximum speed, the plastic adapter 13867 must not be used at a temperature above 25°C. If it is used at a considerably lower speed (up to 2,500 rpm), the temperature can be higher than 25°C.



6.3 Control system "Spincontrol S"

6.3.1 User interface

The centrifuge is operated via three buttons with integrated light-emitting diodes and one function knob. The display is divided into several different fields. The various functions of the system can be called up by pressing and turning the function knob.

- 1 Start button
- 2 Display
- 3 Function knob
- 4 Stop button

Menu bar

RCF field

Rotor field Program field

Status bar

Time field

Temperature field

Acceleration curve

10 Deceleration curve

Speed field

1

2

3

4

5

6

7

8 9

5 Lid button

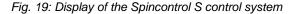


Fig. 18: User interface of the Spincontrol S control system

Display

The centrifuge display has the following fields:

1-Speed 1000 Temperature 20 2 7 min-1 С RCF 161 Runtime 0:02:00 3 m:s 8 9 4 Rotor 09100 & 09366 10 Progr: 5 ---6 Select the operating parameters...





6.3.2 Manual mode

6.3.2.1 Starting a centrifugation run

The centrifuge is ready for operation when the start key is illuminated.

• Press the start key in order to start a centrifugation run.

6.3.2.2 Interrupting a centrifugation run

• Press the stop key in order to interrupt a centrifugation run. The centrifugation run will be terminated prematurely.

Quick stop

- Press the stop key for more than three seconds.
- The centrifuge decelerates with the maximum deceleration curve.

After a quick stop, the centrifuge lid must be opened before a new centrifugation run can be started.

A quick stop can also be triggered during a normal deceleration, e.g. in order to speed up the deceleration.

When a quick stop is triggered, "Quick stop" will be displayed in the speed field.



A quick stop can be performed even if the centrifuge is blocked against unauthorised use.

6.3.2.3 Interrupting a deceleration process

• Press the start key during a deceleration process in order to interrupt it and to restart the centrifuge.

6.3.2.4 Selection, display, and modification of data

The "Standard" menu is displayed.

- Turn the function knob in order to select a field. The selected field is inverted.
- Press the function knob. The display starts to flash and the modification mode is active.
- Turn the function knob in order to modify the set value of the selected field.
- Press the function knob again to confirm the entry and to quit the modification mode.



6.3.2.5 Standard menu

The "Standard" menu is symbolised by the icon "*****" on the menu bar and it is displayed a few seconds after the centrifuge has been switched on. In this menu, the parameters of a centrifugation run can be displayed and modified.

	194 FRICI	?
Speed	100 (min.)	Temperature -20 (min.)
	0 ⁺ min ⁻¹	0 [*] €
RCF	169 (min.)	Runtime 0:00:10 (min.)
	0 ∗ [⊍]	0:10 ^{©!}
Rotor	11118 & 13218	⊿:9 ⊾:9+0
Progr:	- U	
Select the	e operating paramet	ers O

Fig. 20: Standard menu; here shown with all of the possible symbols

Speed

In the upper section of the field, the set speed of the centrifuge is displayed. The actual speed is displayed below this value. The values are stated in revolutions per minute ($min^{-1} = rpm$) and depend on the RCF values (see chapter 2.2.2.1 - "Speed, radius, and relative centrifugal force"). The maximum speed values depend on the rotor that is used.

Relative centrifugal force (RCF)

The relative centrifugal force is the acceleration that the sample is subjected to during the centrifugation run. The set value of this parameter is displayed in the upper section of this field, with the actual value shown below. The values are stated in g (gravitational acceleration) and they depend on the speed values (see chapter 2.2.2.1 - "Speed, radius, and relative centrifugal force"). The maximum RCF values depend on the rotor that is used.

Temperature

The set temperature is displayed in the upper section of the field, with the current sample temperature shown below. Temperatures between -20 °C and +40 °C can be preselected.

Î Note

The centrifuge is not equipped with an active heating system. As a result, temperatures above room temperature depend on the air friction of the running motor.



Runtime

The set runtime is displayed in the upper section of this field, with the remaining runtime shown below. The runtime is defined as the period from the start of the centrifuge to the beginning of the deceleration phase. The maximum value is 99 h 59 min 59 sec.

In the "Setup" menu $\models \&$, it can be specified that the runtime is not to be started until the set speed is reached (see chapter 6.3.2.8 - "Setup menu"). In this case, the symbol "O!" appears in the runtime field.

Continuous run

During the continuous run, the runtime of the centrifuge is unlimited and must be stopped manually. The centrifuge accelerates during the continuous run until the set speed is reached.

- Select the field "Runtime" and confirm the selection. The display flashes when it is activated.
- Turn the function knob from the time 0:00:10 anti-clockwise or from the time 99:59:59 clockwise. "Infinite" will be displayed. After the start of the centrifuge, the elapsed time will be displayed.
- Deactivate the continuous run by pressing the stop button or by entering a specific runtime.

Short run

A short run can be started if no run is active.

• Keep the start button pressed during the short run.

During the short run, the centrifuge accelerates with acceleration curve 9 (maximum acceleration) until the maximum speed of the rotor is reached. The runtime is counted and in the speed field the message "Short run" flashes.

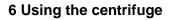
When the start button is released, the centrifuge decelerates with the maximum deceleration curve to a standstill.

The parameters speed, RCF, temperature, and runtime can be changed during the centrifugation.

NOTE

Î NOTE

If the centrifuge ist locked with level 02 or higher, it is not possible to start a short run.





Rotor: rotor selection list

This field shows the rotor that is currently being used.

- Select the field "Rotor" and confirm the selection. A list with all of the possible rotors without buckets is displayed.
- Select the desired rotor.
 - If an angle rotor is selected, additional information concerning this rotor will be displayed.
 - In the case of swing-out rotors, a list with all of the possible rotor/bucket combinations will be displayed. Select an item from the list so that the additional information concerning the combination will be displayed.
- · Press the function knob in order to accept the data.

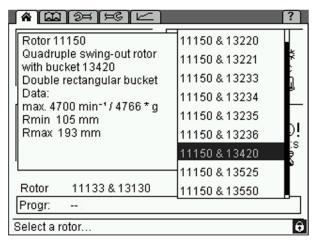


Fig. 21: Rotor selection list, here with potential rotor-bucket combinations and additional information

Automatic rotor identification

The centrifuge automatically identifies the rotor that is currently being used.

- If the system identifies a different rotor than the one that is set and if there are no different buckets for this rotor, the rotor input will be adapted automatically. The system will not display a message.
- If the system identifies a different rotor than the one that is set, and if there are different rotor/bucket combinations for this rotor, the system will automatically identify the correct rotor and select the rotor/bucket combination with the lowest speed. The system will display a corresponding message so that the combination can be adapted manually.
- If the system cannot identify the rotor, a message will be displayed. The rotor cannot be used in the centrifuge.

This prevents the maximum permissible speed from being exceeded.



Acceleration *▶*

This function is used to select an acceleration curve. One can select a linear rise (curves 0-9) or a quadratic rise (curves 10-19). The acceleration curves 20-29 can be programmed as desired (see chapter 11.3 - "Acceleration and deceleration curves").

Deceleration (brake) ע

This function is used to select a curve that decelerates the centrifuge to a standstill. Deceleration curves are inverted images of the acceleration curves and are labelled with identical numbers. Deceleration curve no. 0 represents a brakeless deceleration.

Progr.: program list

This field in the "Standard" menu shows the program that is currently loaded. When the field is selected, the program list is displayed (for information on how to work with the programs, please see chapter 6.3.3 - "Program mode").

The program "RAPID_TEMP" (see below) cannot be deleted.

<u> </u>				?
Rotor	11118	1	RAPID_TEMP	
Bucket Speed	13218 1000 min-1	1:	Test01	
RCF	169 *g	2:	Test02	ľ
Temperature Runtime	20 °C 00:02:00	3:	Test03	
Radius	151 mm	4:	Empty	
Density	1.2 g/cm³	5:	Empty	:s
	9 9	6:	Empty	.3
		7:	Empty	
	8 & 13218	8:	Empty	L
Progr 3: Test03				
Select/save/delete a program				

Fig. 22: Program list

Program "RAPID_TEMP"

Precooling or preheating at a standstill may distort the measurement results and cause the increased wear of the mechanical components. This is why the centrifuge has a special program that precools or preheats the rotor chamber rapidly to a preset value under defined conditions.

- Select the option "Progr" in the "Standard" menu * and confirm the selection. The program list will be displayed.
- Select the program "RAPID_TEMP" on the program list and confirm the selection. The display shows 1/3 of the maximum rotor speed and the corresponding RCF value. The deceleration (brake) and acceleration curves correspond to curve 9 and the runtime field indicates "infinite" (continuous run).



* 🖾	194 FR [L]		?
Speed	5700	Temperature	-20 (min.)
	0 min-1		0.0
RCF	5485	Runtime I	nfinite
	0 *g	0:	01 m:s
Rotor	11118 & 13218	⊅ :9 ⊾	: 9
Progr:	RAPID_TEMP		
Close lid	and press START b	utton for quick	cooling!

Fig. 23: Program "RAPID_TEMP"



The program will only be loaded if the actual temperature is above the set temperature.

- Press the start button in order to start the rapid cooling run.
- During the rapid cooling run, the set temperature can be modified within the range below the actual temperature.

The current status of the program will be displayed on the status bar.

The "RAPID_TEMP" program will be stopped under the following conditions:

- The set value is reached. In this case, the "RAPID_TEMP" program stops with a sound signal and the standstill cooling system will be activated.
- The stop button is pressed. The "RAPID_TEMP" program will be stopped prematurely. No message will be issued when the set temperature is reached.
- A parameter is changed (except for the temperature) or another input is made. In this case, the "RAPID_TEMP" program will be aborted. No message will be issued when the set temperature is reached.

After the stop, the previous program will be reloaded or the changed parameters will be adopted as the new settings.

Î NOTE

NOTE

The automatic lid opening function is suppressed after a rapid cooling run in order to prevent the system from reheating.

The delta T temperature monitoring system (see chapter 6.3.2.7 -"Parameters menu", Process) remains inactive as long as the "RAPID_TEMP" program is active.



Î NOTE

If the "RAPID_TEMP" program is used, the temperature of the unloaded aluminium bucket will be displayed. If samples, which have not been precooled, are placed into the buckets, the displayed temperature will deviate from the actual sample temperature.

Progress indicator

The progress indicator provides a quick overview of the remaining runtime of the running centrifugation run. For this purpose, a green progress bar and percentage value are displayed in the program field.

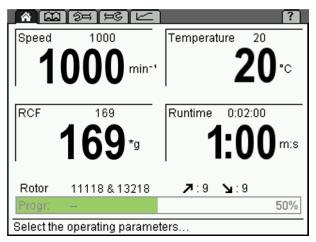


Fig. 24: Progress indicator during a centrifugation run

After the completion of the centrifugation run, the progress indicator remains at 100% until

- the lid is opened,
- a parameter is changed,
- a program is loaded, saved, or deleted, or
- a new centrifugation run is started.



6.3.2.6 Process library menu

The process library can be opened via the " " symbol on the menu bar. It provides the user with an overview of all of the stored programs as processes.

The processes are listed with their name, RCF, runtime, and temperature (exception: the "RAPID_TEMP" program will not be listed).

The order of the processes corresponds to their storage locations on the program list. Empty storage locations will not be displayed. If more than 11 programs have been stored, the user can scroll through the list.

			?
Process name	RCF [*g]	t [h:m:s]	T [°C]
Platelet rich plasm	12000	0:06:00	23 🛛
Cryoprecpitates	2000	0:08:00	4
Hubert step 1	3000	0:12:00	23
Degas-3x-cycle	4000	0:16:00	20
в	161	0:02:00	20
с	161	0:02:00	20
D	161	0:02:00	20
d	161	0:02:00	20
e	161	0:02:00	20
f	161	0:02:00	20
Testprogram@Pos_27	20376	0:10:00	4
Available processes of library			0

Fig. 25: Process library menu

Loading a process

• In the process library, select the desired process by turning the function knob. Press the function knob in order to confirm the selection.

The process will be loaded and the "Standard" menu & will be displayed.

Starting a process

• In the process library, select the desired process by turning the function knob. Then, press the start button.

The process will be loaded and started. The "Standard" menu ***** will be displayed.



6.3.2.7 Parameters menu

The "Parameters" menu is symbolised by the "Det" symbol on the menu bar. It is used to specify various conditions for the centrifugation. These conditions are used to monitor the process and to control access to the centrifuge.

	?		
Process & Standstill cooling Radius 89 mm Density 10.0 g/cm³	□ Centrifugation monitoring □ Temperature monitoring □ Delta T 5 °C		
Lock □ Save Change code □ Parameters Deactivate code □ Load Activate code □ Start No code active!			
Configure the centrifuge			

Fig. 26: Menu "Parameters"

Process

Standstill cooling

Depending on the substances to be centrifuged, it may make sense to precool the centrifuge. The precooling prevents the cooled samples in the uncooled centrifuge from heating up to an inadmissible temperature level.

If the standstill cooling function is activated, the centrifuge starts to precool after it is switched on. In the runtime field, the symbol "*" is displayed. The lid must be closed.

Unmoved air in the rotor chamber leads to an incorrect measuring and control behaviour and causes the compressor to freeze over. At temperatures below 0°C, aqueous liquids will freeze, thereby preventing sedimentation.

• Do not cool the rotor below 0°C at a standstill.

The centrifuge is equipped with the "RAPID_TEMP" program. This program is used to precool the rotor chamber quickly under defined conditions (see chapter 6.3.2.5 - "Standard menu", Program list).

<u>Radius</u>

CAUTION

NOTE

The radius determines the value of the relative centrifugal force (RCF) that the sample is subjected to. Normally, the maximum RCF value is displayed. If the value is reduced manually, a downward facing arrow " \downarrow " will be displayed in the RCF field.



<u>Density</u>

This setting is useful for glass vessels. If the density of the liquid to be centrifuged is higher than 1.2 g/cm³, the value must be adapted manually in order to prevent the glass vessel from breaking. This will reduce the maximum possible final speed (see chapter 2.2.2.2 - "Density"). The reduction will be represented by a downward facing arrow " \downarrow " in the speed field. Values between 1.2 and 10.0 g/cm³ are possible.

Centrifugation monitoring

The centrifugation monitoring function enables the continuous monitoring of the speed and runtime parameters during the centrifugation.

Activate the centrifugation monitoring function by clicking.



If the function is activated during a centrifugation run, the monitoring process will not be started until the start of the next centrifugation run.

The centrifugation monitoring function compares the speed values of the current run with the reference values that are stored in the control unit. After every run, it issues a corresponding message.

The runtime is considered faulty if the centrifugation run had to be stopped prematurely.

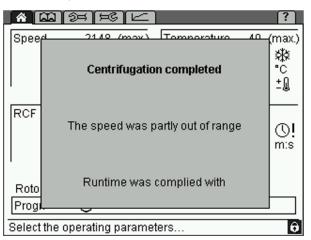


Fig. 27: Example of a centrifugation monitoring message

If the centrifugation monitoring system is used in combination with free acceleration or deceleration curves, unjustified error messages may result in certain cases.

NOTE



Temperature monitoring

The control system includes a temperature monitoring function. If the actual temperature difference with regard to the set value deviates from the set temperature difference, the centrifuge will stop and an error message will be issued.

- Activate the temperature monitoring function by clicking.
- Adjust the desired "Delta T" limit value in steps of 1°C or 1°F and confirm the setting.

If the temperature monitoring function is active, the symbol " $^{+}$ " is displayed in the temperature field of the "Standard" menu.

In this case, the centrifuge can only be started if the current temperature is between the preset temperature in the "Standard" menu and the "Delta T" limit value.

If the temperature leaves this range during the centrifugation run, an error message will be displayed and the centrifuge will be decelerated to a complete standstill.



The delta T temperature monitoring system remains inactive as long as the "RAPID_TEMP" program is active (see chapter 6.3.2.5 - "Standard menu", "Program "RAPID_TEMP"").

Spin-out from...

If this function is active, the brake will be deactivated when the actual speed is below the set speed. As a result, the rotor will spin out in a brakeless manner.



A spin-out, in particular with heavy rotors and at high speeds, can take a lot of time! (Depending on the rotor and load, the speed will be reduced by approximately 0.5 to 1 rpm per second.)

If the spin-out is active, "+0" is displayed next to the deceleration curve.

• The spin-out can be interrupted by a quick stop or by restarting the centrifuge.



Lock

In order to prevent any unauthorised use of the centrifuge, the following functions can be blocked:

- Saving of programs (level 01)
- Changing of parameters, short run (level 02)
- Loading of programs (level 03)
- Start button (level 04)

Blocking a function

- Select the function that is to be blocked. The lower levels will also be automatically selected (if, for example, the "Parameters" function is selected, the "Save" function will also be selected).
- Select the button "Activate code".
- Enter a four-digit code and confirm the entry.

The lock is now active. The symbol """ will be displayed in the status line and the lock level will be indicated.

If changes are made after a function has been blocked, the system will ask for the code prior to executing the change.

	<u>a kir</u>	?
Process & Standstil Radius Density	ll cooling 89 mm 10.0 g/cm³	□ Centrifugation monitoring □ Temperature monitoring Delta T 5 °C ☞ Spin-out from 100 min-1
Lock Change code Deactivate code Activate code Code active! Level: 01		
Configure the	e centrifuge	6

Fig. 28: "Parameters" menu with an active lock (level 01)

Unblocking a function

- Select the button "Deactivate code".
- Enter the code and confirm the entry.

The lock is now deactivated.

Changing the code

- Select the button "Change code".
- Enter the old code and confirm the entry.
- Enter the new code.
- · For safety reasons, the code must be entered a second time.

The code is now changed.



6.3.2.8 Setup menu

The "Setup" menu is symbolised by the "EC" symbol on the menu bar. It is used to perform basic settings concerning the control system of the centrifuge. It enables the optimum adaptation of the centrifuge to its specific area of application.

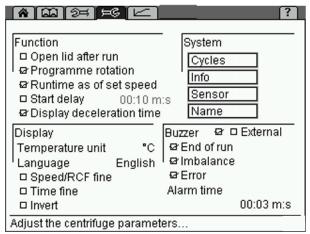


Fig. 29: Menu "Setup"

Function

<u>Open lid after run</u> The automatic lid opening function ensures that the lid opens when the rotor has stopped.



When the lid is open, the cooling is not active. The sample may warm up!

Program rotation See chapter 6.3.3.5 - "Automatic program rotation".

Runtime as of set speed

If this function is active, the runtime will not be measured until the set speed is reached. In the "Standard" menu, the symbol "⁽¹⁾!" will be displayed in the runtime field.



In the program mode, this function can be saved separately for every program. In this case, the symbol "⁽¹⁾!" will be displayed under the runtime of the detailed program description.



<u>Start delay</u>

If the start delay function is active, the centrifuge will not start until the preset time has elapsed. The symbol "a" will be displayed in the runtime field.

Display deceleration time

In the activated mode, the deceleration time will be displayed instead of the runtime during and after the deceleration process. Below the time display, the symbol "^(C)" will be displayed. During a deceleration process, the symbol flashes. Once the deceleration is complete, it is displayed in a permanent manner.

Display

Temperature unit

The temperature can be displayed in °C (Celsius) or °F (Fahrenheit).

<u>Language</u>

The control system can be used in various language versions.

If a language is selected by mistake, it can be changed on any screen as follows:

- Press and hold the stop button.
- Turn the function knob one notch to the left and then one notch to the right.
- Release the stop button. The "Language" window will be displayed.
- Select the desired language.

Speed/RCF fine and Time fine

This menu item can be used to preselect the set speed in steps of 1 rpm (instead of 100 rpm), the RCF value in steps of 1 x g (instead of 10 x g), and the set time in steps of 1 min or 1 sec (instead of 10 min or 10 sec).



Regardless of the fine adjustment, the step size increases when the function knob is turned quickly.

<u>Invert</u>

If this function is activated, the display switches from the standard setting with a bright background and dark writing to a dark background with bright writing.



System

Cycles

This field shows the number of cycles as well as the runtime of the rotor and buckets that are used.

<u>Info</u>

This item provides information on the software versions that are used in this centrifuge.

<u>Sensor</u>

The sensor mode is reserved for the service personnel.



Values can neither be entered nor changed in the menus "Cycles", "Info", and "Sensor".

<u>Name</u>

In this field, an identification will be assigned to the centrifuge.

- The letters and characters can be entered when the cursor flashes in the text field. Turn the function knob in order to select a character and press it to confirm the selection. Then, press the knob again in order to enter the next character. Pressing the arrow button ← will delete the last character. The maximum number of characters is 19.
- When the name is complete, select the option "Accept" and confirm it.

Buzzer (signal)

With this function, a warning sound signal can be selected for

- the end of a centrifugation run,
- an imbalance message,
- an error message.

The duration of the warning signal can be specified.

External

This function is only available if the centrifuge is equipped with the option for the input and output of data (external signal, floating switch) (see chapter 6.3.4 - "Options for data input and output").



6.3.2.9 Curve menu

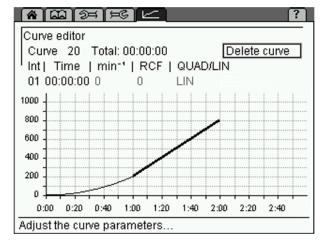


Fig. 30: Menu "Curve"

Creating or changing an acceleration curve



During a centrifugation run, curves can only be displayed. They cannot be changed or deleted.

- Select the "Curve" menu. The curve editor will be displayed.
- Select a curve number between 20 and 29 in the input field "Curve". If the curve number is already used, the stored curve will be displayed.
- The input field "Int" is used to specify the interval number of the process. Up to ten intervals can be entered for a curve.
- Enter the interval time of the current interval into the input field "Time". While doing so, certain restrictions must be taken into consideration (see below).
- Enter the desired acceleration under "min⁻¹" (rpm) or "RCF". While doing so, certain restrictions must be taken into consideration (see below). The values are interdependent.
- In the first interval, "QUAD/LIN" can be used to select a linear or quadratic rise. All of the other intervals are linear.

The field "Total" shows the total runtime of the process. The maximum total runtime of a curve depends on the slope of the curve and on the final speed of the rotor.



Only the last curve interval can be changed retroactively.



Restrictions

- Acceleration and deceleration curves can include intervals with a positive slope as well as intervals with a negative slope and also intervals with 0 slope.
- The slope of the curve intervals can be 1 min⁻¹/sec (rpm/sec) minimum and 1000 min⁻¹/sec (rpm/sec) maximum.
- Quadratic curve intervals are only possible between 0 and 1000 min⁻¹ (rpm) maximum. If a final speed > 1000 min⁻¹ (rpm) is selected, this interval will automatically become linear above 1000 min⁻¹ (rpm).
- The possible runtime results from the maximum possible speed (depending on the rotor) and from the slope limitation.

Example 1: Start speed 0 min⁻¹ (rpm), final speed 100 min⁻¹ (rpm), runtime 1 hour not possible, since the necessary slope $< 0.03 \text{ min}^{-1}$ (rpm), which means that it is beyond the defined range.

Example 2: Start speed 0 min⁻¹ (rpm), final speed 15000 min⁻¹ (rpm), runtime 10 sec. not possible, since the necessary slope is 1500 min⁻¹ (rpm), which means that it is beyond the defined range.

6.3.2.10 Option: Barcode menu



In order to connect a barcode scanner, the centrifuge must be equipped with a second RS232 interface and a corresponding circuit board.

If the centrifuge is equipped with the barcode scanner function, the symbol "IIIIIII" will be displayed on the menu bar. In order to use this function, a PC and a barcode scanner must be connected to the RS232 interface.

The "Barcode" menu shows all of the codes that are stored in the control system. Data structure 020 is displayed in the left-hand area of the screen, and data structure 001 is in the right-hand area. Free storage locations are symbolised by symbols without any code.

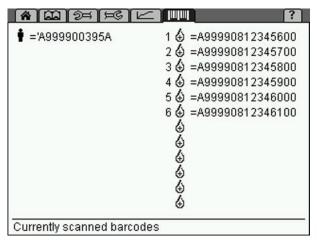


Fig. 31: Barcode menu



With the barcode scanner, the barcodes can be scanned directly at the centrifuge during the loading process. The centrifugation data can be enquired cyclically (automatically) by the PC. Once a centrifugation run is complete, the PC can detect this and save the result (centrifugation data with barcodes).

Barcode commands

Setting a barcode: "setbarcode"

Every code must be set separately. This is done automatically by way of the scanner. Barcodes will only be accepted under the following conditions:

- There is no active centrifugation run.
- There are not any barcodes stored in the system which have already been used for a centrifugation run.
- The barcode does not already exist.
- It is an ISBT 128 barcode with the data structure 001 (donation identification number) and there are fewer than 12 of these codes stored in the system.
- It is an ISBT 128 barcode with the data structure 020 (staff member identification number) and there are not any barcodes with this data structure stored in the system.

If the barcode is accepted, the data of the last centrifugation run will be automatically deleted and the "Barcode" menu will be displayed.



In the event of a mains power failure, all the codes that have been scanned in so far will be lost and must be scanned again.

Reading out the stored barcodes: "getbarcodes"

All of the codes will be output in <u>one</u> response. This leads to the following possible response formats:

- No codes are stored
 - \rightarrow syntax "Barcodes none\r\n"
- Only codes with the data structure 001 are stored
 → syntax "Barcodes abc, def,...\r\n" (abc, def,... = barcodes)
- Only codes with the data structure 020 are stored

 → syntax "Barcodes abc (staff)\r\n" (abc = barcode)
- Codes with the data structures 001 and 020 are stored
 → syntax: "Barcodes abc (staff), def,...\r\n" (abc, def,... = barcodes)



<u>Deleting the stored barcodes: "deletebarcodes"</u> This command is used to delete all of the stored barcodes. The "Barcode" menu will be updated.



This command will not be accepted unless the centrifuge is at a standstill.

<u>Reading out the data of the last centrifugation run: "getlastrun"</u> The response to this command includes information concerning the parameters and status of the last centrifugation run (for the exact format of

the data see chapter 11.6 - "Serial Control Interface Specification").

- If barcodes have been stored, they will also be output as follows:
- Syntax data structure 001: "Barcode;x;abc\r\n" (x = serial number starting at 1, abc = barcode)
- Syntax data structure 020: "Barcode;Staff Member ID;abc\r\n" (abc = barcode)

The enquiry can be performed at any time (before, during, and after the centrifugation run). Depending on the time of the enquiry, some of the results may still be unknown.

6.3.2.11 Help menu

The help function is symbolised by the "?" symbol on the menu bar. It provides a short description of the control elements of the selected option.

Activating and deactivating the help function

- Select the question mark on the menu bar and press the function knob.
- Quit the help function by selecting the question mark and by pressing the function knob again.

Parameters can still be changed when the help function is activated.

	[2≓]	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			?
about nea	irly even or which	y control ele		t description ct the control e aid of the	Ì
RCF		48 0 *g	Runtime 2	0:02:00	m:s
Rotor Progr:		90894	▶:9) :9	_
Context-s	ensitive	e help			

Fig. 32: Menu "Help"



6.3.2.12 Changing the contrast

To change the contrast:

- Press and hold the stop button and turn the function knob one notch to the left. A dialog box will be displayed once the stop button is released.
- Adjust the contrast of the centrifuge display and confirm the change.

<u> </u>	De rei rei		?
Speed	100 (min.)	Temperature	-20 (min.)
	0 min-1		0 .°
RCi Leve	l of brightness: 15	-	_
Ok			h:s
Rotor	11118 & 13218	צע 9∶א	9+0
Progr:			
Select the operating parameters			

Fig. 33: Dialog box for changing the contrast

6.3.3 Program mode

A program contains all of the data that are required for a centrifuge run. Certain sedimentation results can be repeated under identical conditions. Programs can be loaded, executed, edited, and deleted when the centrifuge is at a standstill.

A maximum of 60 programs can be stored under the numbers 1-60. The program "RAPID_TEMP" does not occupy any storage location and cannot be deleted. It is used to bring the centrifuge to a specific temperature without any vessels.

"--" means that the values that are currently set are not a stored program.

The programs can be protected against unauthorised use, modification, or deletion with the aid of a code (see chapter 6.3.2.7 - "Parameters menu"). Stored programs are listed in the "Process library" menu



6.3.3.1 Saving a program

- Enter the parameters that are to be included in the program.
- Select the option "Progr" in the "Standard" menu and confirm the selection. The program list will be displayed.
- Select a storage location from the program list.
- Save the program under the desired name. The letters and characters can be entered when the cursor flashes in the text field.
 - Turn the function knob in order to select a letter and press it to confirm the selection. Then, the next character can be selected.
 - Pressing the arrow button \leftarrow will delete the last character.
 - When the program name is complete, select "OK" and confirm it.

The program will be saved and the "Standard" menu will be displayed.

		[?]
Rotor	11118 RAPID_TEMP	
Bucke	et 13218 1: Test01	
Speer	d 1000 min ⁻¹	
RCF	Name the program	시
Tel Ru St	A	
Rap		3.3
De	ABCDEFGHIJKLMNOPQRS	:s
	TUVWXYZ[\]^_`abcdef	-1
L	ghijklmnopqrstuvwxy	
Rotor	z ! " # \$ %&' () * + , / 01	
Progr:	23456789:; <=>?@	
Select/s	save/delete a program	

Fig. 34: Assignment of a program name prior to saving the program

6.3.3.2 Loading a program

- Select the option "Progr" from the "Standard" menu A and confirm the selection by pressing the function knob. The program list will be displayed.
- Select the desired program from the list and confirm the selection by pressing the function knob.

Or:

• Open the process library 🖾, select the desired program, and confirm the selection by pressing the function knob.

The program will be loaded and the "Standard" menu will be displayed.



Rotor 11118 RAPID_TEMP Bucket 13218 1 Speed 1000 min ⁻¹ 1 Test01 RCF 154 *q 2: Test02 Temperal Runtime Radius Density Programme delete Cancel :s Rotor 11118 & 13218 7: Empty :s Rotor 11118 & 13218 8: Empty :s		34 FG IC		?
Radius Density loadsavedelete Cancel 7: Empty Rotor 11118 & 13218 8: Empty	Bucket Speed RCF	13218 1000 min ⁻¹ 154 *q	1: Test01	
Rotor 11118 & 13218 8: Empty	Runtime Radius	Select option. Programme	elete Cancel	:s
		11118 & 13218 		

Fig. 35: Loading a program

6.3.3.3 Executing a program

- Select the option "Progr" from the "Standard" menu and confirm the selection by pressing the function knob. The program list will be displayed.
- Select the desired program from the list and confirm the selection by pressing the function knob.
- Press the start button.

Or:

• Open the process library 22, select the desired program, and press the start button.

The program will be executed and the "Standard" menu will be displayed.

6.3.3.4 Deleting a program

- Select the option "Progr" in the "Standard" menu * and confirm the selection. The program list will be displayed.
- Select the program that is to be deleted.
- Select the option "Delete" and confirm it.

The program will be deleted and the "Standard" menu will be displayed.

	2 F		[?]
Rotor	11118	RAPID_TEMP	1
Bucket	13218 1999 min-1	1: Test01	
Speed RCF	1000 min ⁻ 1 154 *q	2: Test02	16
Tempera Runtime			
Radius Density	Programme		
	loadsavede	elete Cancel	l:s
`	•	7: Empty	
Rotor	11118 & 13218	8: Empty	
Progr:	Test01		
Select/save	e/delete a program		

Fig. 36: Deleting a program



6.3.3.5 Automatic program rotation

With the automatic program rotation, several programs can be executed directly one after the other.

• Activate the "Program rotation" function in the "Setup" menu ⊨.

	?
Function Open lid after run Programme rotation Runtime as of set speed Start delay Display deceleration time 	
Display Temperature unit °C Language English ຜSpeed/RCF fine ຜTime fine □ Invert	Buzzer 요 그 External 요 End of run 요 Imbalance 요 Error Alarm time 00:03 m:s
Programme rotation	

Fig. 37: Program rotation function

When a program is loaded while the program rotation function is active, this program will be used as the start program for the rotation. After the completion of the program, the next program on the program list will be loaded automatically. The rotation continues up to the next empty storage location and then restarts from the beginning (see the following illustration).

Example 1: Loading of Test04 Rotation: Test04, Test05, Test06, Test04,...

Example 2: Loading of Test05 Rotation: Test05, Test06, Test05,...

* []∌≓]	FRICI			[?]		
Rotor	11150	1	RAPID_TEMP			
Bucket	13221 800 min ⁻¹	1:	Test01			
Speed RCF	114 *g	2:	Test02	lf		
Temperature	2 °C	3:	Empty			
Runtime Radius	00:12:00 160 mm	4:	Test04			
Density	10.0 g/cm³	5:	Test05			
<	9 9	6:	Test06	:s		
-	-	7:	Empty			
Rotor 1115	0&13221	8:	Test08			
Progr 4: Test04 ()						
Select/save/delete a program						

Fig. 38: Automatic program rotation

While the program rotation function is active, the arrow " \bar{O} " is displayed in the program line in the "Standard" menu.



6.3.4 Options for data input and output

- Serial interface (see chapter 6.3.5 "Connection of a separate computer")
- External signal active DC 24 V, 0.5 A max. (part no. 17701)
- Floating switch AC 250 V max., 6 A (part no. 17702)
- Connection of a barcode scanner via a barcode extension board (see chapter 6.3.2.10 - "Option: Barcode menu")

6.3.5 Connection of a separate computer

The back of the centrifuge is equipped with a serial interface (see chapter 2.1.1 - "Functional and operating elements") for connecting a computer.

• Plug the connecting cable into the intended port on the back of the centrifuge.

The centrifuge can now be controlled via the computer.



If the centrifuge is controlled via the computer, the display can only be used for display purposes. Only the stop key is active at all times and can be used to switch the centrifuge off in an emergency situation.

6.4 Switching the centrifuge off

- Open the centrifuge when it is not in use so moisture can evaporate.
- Switch the centrifuge off by pressing the mains power switch.



7.1 General malfunctions

Malfunctions are indicated by a dialog box. If the acoustic signal is activated, it sounds when the error message is displayed.

- Eliminate the source of the problem (see table below).
- Acknowledge the error messages by pressing the lid key.



Error messages can be eliminated by pressing the lid key. The error itself will not be eliminated, but the centrifuge can be operated again.

Type of error	Possible reason	Correction	
No indication on the display	No power in the mains supply	Check fuse in the mains supply	
	Power cord is not plugged in	Plug in power cord correctly	
	Fuses have tripped	Have the fuses checked by a qualified electrician	
	Mains power switch off	Switch mains power switch on	
Centrifuge cannot be started: start key LED is not illuminated	Several possible causes	Power off/on. If the error occurs again, contact service	
Centrifuge cannot be started: lid key LED flashes	The lid lock is not closed correctly	Open and close the lid. If the error occurs again, contact service	
Centrifuge decelerates during operation	Brief mains power failure	Press start key in order to restart the centrifuge	
	System error	Power off/on. If the error occurs again, contact service	
Centrifuge decelerates during operation, imbalance dialog box is displayed	 Improper loading Centrifuge is inclined Drive problem Centrifuge was moved during run 	Balance load and restart the centrifuge. If the error occurs again, contact service (see chapter 7.1.1 - "Emergency lid release")	
	 Ungreased load- bearing bolts 	Clean and grease load- bearing bolts	
Lid cannot be opened	Lid lock has not released	Unlock the lid manually and contact service	
	Lid seal sticks	Clean the lid seal and apply talcum powder	
Temperature value cannot be reached (only for refrigerated centrifuges)	Condenser dirty (only air-cooled units)	Clean the condenser. If the error occurs again, contact service	



7.1.1 Emergency lid release

In the event of a power failure, it is possible to manually open the centrifuge lid.

- Switch off the mains power switch and disconnect the power cord from the socket.
- Remove the plugs (see figure, item 1) at the right side panel, e.g. with a screw driver.



Fig. 39: Position of the openings for the emergency lid release

• Insert the supplied tube wrench (part no. 930 110) horizontally into the hole. The key will be guided through a funnel-shaped tube to the shaft of the lid lock motor.



Fig. 40: The emergency lid release key must be inserted horizontally.

- Unlock the motorised lid locks as follows:
 - Turn the left lid lock anti-clockwise.
 - Turn the right lid lock clockwise.
- Then, reinsert the plugs.



The lid may only be unlocked and opened when the rotor is at a standstill.

If the lid is opened via the emergency lid release system during a centrifuge run, the centrifuge will be switched off immediately and decelerate in an unbraked manner.



7.2 Table of error codes

Error no.	Kind of error	Measures	Note
1-9	System error	Allow to slow downPower off/on	All these errors stop the centrifuge or cause it to decelerate brakeless
10-19	Speedometer error	Allow to slow downPower off/on	
20-29	Motor error	Power offEnsure ventilation	
30-39	EEPROM error	Allow to slow downPower off/on	With error 34, 35, and 36, the centrifuge will stop; with error 37 and 38 only an error message will be given
40-45	Temperature error (only for refrigerated centrifuges)	 Allow to slow down Power off Allow to cool down Provide better ventilation (only air cooled centrifuges) Provide sufficient water throughput (only water cooled centrifuges) 	
46-49	Imbalance error (only for centrifuges with imbalance monitoring system)	Allow to slow downPower offEliminate the imbalance	
50-59	Lid error	 Press lid key Close lid Remove foreign matter from the opening of the lid lock device 	With error 50 and 51, the centrifuge will stop
60-69	Process error	Allow to slow downPower off/on	With error 60, the message "power failure during run"will be displayed, with error 61, the message "stop after power on" will be displayed
70-79	Communication error	Allow to slow downPower off/on	
80-89	Parameter error	Power offAllow to cool downProvide for better ventilation	With error 83, error message only
90-99	Other errors	 Check connections Provide sufficient water throughput (only water cooled centrifuges) 	

Î NOTE

If it is impossible to eliminate the errors, contact the service!



7.3 Service contact

In the event of queries, malfunctions, or spare part enquiries:

From Germany:

Contact

Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany) Tel. +49 (0) 55 22 / 50 07-44 44 E-mail: support.lab@sigma-zentrifugen.de

Outside Germany:

Contact our agency in your country. All agencies are listed at <u>www.sigma-zentrifugen.de</u> \rightarrow [Sales Partners]



• If you would like to utilise our service, please state the type of your centrifuge and its serial number.



8 Maintenance and service

The centrifuge, rotor, and accessories are subject to high mechanical stress. Thorough maintenance performed by the user extends the service life and prevents premature failure.



If corrosion or other damage occurs due to improper care, the manufacturer cannot be held liable or subject to any warranty claims.

- Use soap water or other water-soluble, mild cleaning agents with a pH value between 6 and 8 for cleaning the centrifuge and accessories (see also chapter 8.2 "Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories").
- Avoid corrosive and aggressive substances.
- Do not use solvents.
- · Do not use agents with abrasive particles.
- Do not expose the centrifuge and rotors to intensive UV radiation or thermal stress (e.g. by heat generators).

8.1 Maintenance

8.1.1 Centrifuge

- Unplug the mains power plug before cleaning.
- Carefully remove all liquids, including water and particularly all the solvents, acids, and alkaline solutions from the rotor chamber using a cloth in order to avoid damage to the motor bearings.
- If the centrifuge has been contaminated with toxic, radioactive, or pathogenic substances, clean the rotor chamber immediately with a suitable decontamination agent (depending on the type of contamination).



Take suitable precautions for your own safety if there is a risk of toxic, radioactive, or pathogenic contamination.

• After every cleaning process, grease the motor shaft slightly with a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts (part no. 71401) and distribute the grease with a cloth so that it forms a thin layer.



8 Maintenance and service

8.1.1.1 Condenser (only refrigerated centrifuges with an air-cooled refrigeration system)

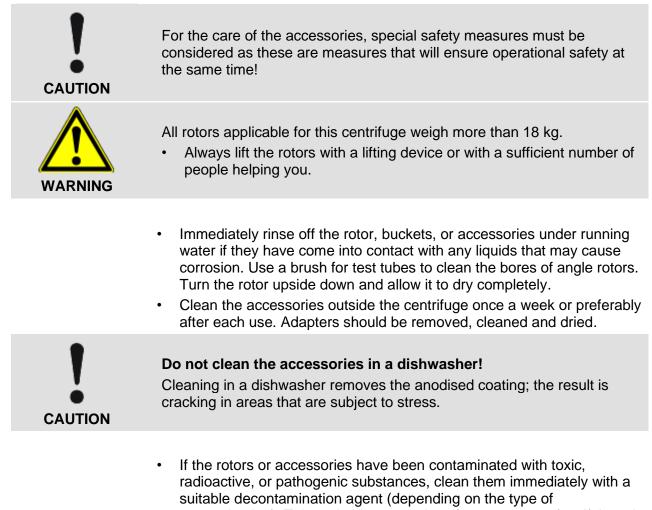
In order to cool the refrigerant that is compressed by the refrigeration unit, centrifuges with an air-cooled refrigeration system use a lamellar condenser. It is cooled by air.

Dust and dirt obstruct the cooling flow of air. The dust on condenser pipes and lamellas reduces the heat exchange and thus the performance of the refrigeration unit.

This is why the installation site should be as clean as possible.

- Check the condenser at least once a month for dirt and clean it if necessary.
- If you have any queries, please contact service (see chapter 7.3 -"Service contact").

8.1.2 Accessories



contamination). Take suitable precautions for your own safety if there is a risk of toxic, radioactive, or pathogenic contamination.

 Dry the accessories with a soft cloth or in a drying chamber at approx. 50°C.



8.1.2.1 Plastic accessories

The chemical resistance of plastic decreases with rising temperatures (see chapter 11.5 - "Resistance data").

• If solvents, acids, or alkaline solutions have been used, clean the plastic accessories thoroughly.



Plastic accessories must not be greased!

8.1.3 Rotors, buckets and carriers

Rotors, buckets and carriers are produced with the highest precision, in order to withstand the permanent high stress from high gravitational fields. Chemical reactions as well as stress-corrosion (combination of oscillating pressure and chemical reaction) can affect or destroy the metals. Barely detectable cracks on the surface can expand and weaken the material without any visible signs.

- · Check the material regularly (at least once a month) for
 - cracks
 - visible damage of the surface
 - pressure marks
 - signs of corrosion
 - other changes.
- Check the bores of the rotors and multiple carriers.
- Replace any damaged components immediately for your own safety.
- After every cleaning process, grease the rotor tie-down screw slightly with a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts (part no. 71401) and distribute the grease with a cloth so that it forms a thin layer.



8 Maintenance and service

8.1.4 Load bearing bolts

Only greased load-bearing bolts ensure a uniform swing-out of the buckets and, therefore, the smooth operation of the centrifuge. Load-bearing bolts that are insufficiently greased may cause the centrifuge to stop due to an imbalance.

- Clean the load-bearing bolts and bucket groove in order to remove the old grease.
- Apply a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts (ref. no. 71401, see the following picture) to both load-bearing bolts of a bucket.



Fig. 41: Sufficient quantity of grease for one bolt

- Install the bucket and swing it manually back and forth once in order to distribute the grease.
- Repeat this process with all the other buckets.



8.1.5 Glass breakage



In the case of glass breakage, immediately remove all glass particles (e.g. with a vacuum cleaner). Replace the rubber cushions since even thorough cleaning will not remove all glass particles.

Glass particles will damage the surface coating (e.g. anodising) of the buckets, which will then lead to corrosion.

Glass particles in the rubber cushions of the buckets will cause glass breakage again.

Glass particles on the pivot bearing of the load- bearing bolts prevent the buckets and carriers from swinging evenly, which will cause an imbalance.

Glass particles in the rotor chamber will cause metal abrasion due to the strong air circulation. This metal dust will not only pollute the rotor chamber, rotor, and materials to be centrifuged but also damage the surfaces of the accessories, rotors, and rotor chamber.

In order to completely remove the glass particles and metal dust from the rotor chamber:

- Grease the upper third of the rotor chamber with e.g. Vaseline.
- Then, let the rotor rotate for a few minutes at a moderate speed (approx. 2000 rpm). The glass and metal particles will now collect at the greased part.
- Remove the grease with the glass and metal particles with a cloth.
- If necessary, repeat this procedure.

8.2 Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories

- Use commercially-available disinfectants such as, for example, Sagrotan[®], Buraton[®], or Terralin[®] (available at chemist's shops or drugstores).
- The centrifuge and the accessories consist of various materials. A possible incompatibility must be considered.
- Before using cleaning or decontamination agents that were not recommended by us, contact the manufacturer to ensure that such a procedure will not damage the centrifuge.
- For autoclaving, consider the continuous heat resistance of the individual materials (see chapter 8.2.1 "Autoclaving").

Please contact us if you have any queries (see chapter 7.3 - "Service contact").



If dangerous materials (e.g. infectious and pathogenic substances) are used, the centrifuge and accessories must be disinfected.

8 Maintenance and service



8.2.1 Autoclaving

The service life of the accessories essentially depends on the frequency of autoclaving and use.

- Replace the accessories immediately when the parts show changes in colour or structure or in the occurrence of leaks etc.
- During autoclaving, the caps of the tubes must not be screwed on in order to avoid the deformation of the tubes.

I NOTE

It cannot be excluded that plastic parts, e.g. lids or carriers, may deform during autoclaving.

Accessories	Max. temp. (°C)	Min. time (min)	Max. time (min)	Max. cycles
Aluminium buckets	134-138	3	5	-
Aluminium rotors	134-138	3	5	-
Glass tubes	134-138	3	40	-
Polyallomer / polycarbonate rectangular carriers	115-118	30	40	-
Polyallomer / polycarbonate round carriers	115-118	30	40	-
Polyamide buckets	115-118	30	40	10
Polycarbonate / polyallomer lids for angle rotors	115-118	30	40	20
Polycarbonate tubes	115-118	30	40	20
Polyphenylsulfone (PPSU) caps for buckets	134-138	3	5	100
Polypropylene balance adapter for blood-bag systems	115-118	30	40	n.s.
Polypropylene copolymer tubes	115-121	30	40	20
Polypropylene rectangular carriers	115-118	30	40	-
Polypropylene rotors	115-118	30	40	20
Polypropylene round carriers	115-118	30	40	-
Polysulfone caps for buckets	134-138	3	5	100
Polysulfone lids for angle rotors	134-138	3	5	100
Rubber adapters	115-118	30	40	-
Stainless-steel balance weight for blood-bag systems	121	30	30	n.s.
Teflon tubes	134-138	3	5	100



8.3 Service



In the event of service work that requires the removal of the panels, there is a risk of electric shock or mechanical injury.

- Only qualified specialist personnel is authorised to perform this service work.
- Following the completion of any type of service, the qualified and specialised personnel must perform final inspection and testing in compliance with the relevant standards.

The centrifuge is subject to high mechanical stress. In order to be able to withstand this high level of stress, high-quality components were used during the production of the centrifuge. Nevertheless, wear cannot be excluded and it may not be visible from the outside. Especially the rubber parts that are – among other things – part of the motor suspension, are subject to ageing.

This is why we recommend having the centrifuge checked by the manufacturer during an inspection once per year in the operating state and once every three years in the dismantled state. Motor damping elements must be replaced after three years.

Information and appointments:

In Germany:

Contact Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany) Tel. +49 (0) 55 22 / 50 07-44 44 E-mail: support.lab@sigma-zentrifugen.de

Outside Germany:

Contact our agency in your country. All agencies are listed at <u>www.sigma-zentrifugen.de</u> \rightarrow [Sales Partners]



• If you would like to utilise our service, please state the type of your centrifuge and its serial number.

8 Maintenance and service



8.4 Return of defective centrifuges or parts

Although we exercise great care during the production of our products, it may be necessary to return a unit or accessory to the manufacturer. In order to ensure the quick and economical processing of returns of centrifuges, spare parts, or accessories, we require complete and extensive information concerning the process. Please fill in the following forms completely, sign them, enclose them with the return package, and send them together with the product to:

Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany)

1. Declaration of decontamination

As a certified company and due to the legal regulations for the protection of our employees and of the environment, we are obliged to certify the harmlessness of all incoming goods. For this purpose, we require a declaration of decontamination.

- The form must be filled in completely and signed by authorised and specialised personnel only.
- Affix the original form in a clearly visible manner to the outside of the packaging.



We will return the part/unit if no declaration of decontamination is provided!

2. Form for the return of defective parts

This form is for the product-related data. They facilitate the assignment, and they enable the quick processing of the return. If several parts are returned together in one packaging, please enclose a separate problem description for every defective part.

• A detailed problem description is necessary in order to perform the repair quickly and economically.



If the form does not include a description of the malfunction, neither a refund nor a credit note can be issued. In this case, we reserve the right to return the part/unit to you at your expense.

• Upon request, we will prepare and submit to you a cost estimate prior to performing the repair. Please confirm such cost estimate within 14 days. If the cost estimate has still not been confirmed after 4 weeks, we will return the defective part/unit. Please note that you must bear the incurred costs.



8 Maintenance and service

1 NOTE The defective part/unit must be packaged in a transport-safe manner. Please use the original packaging for the unit, if at all possible. If the product is dispatched to us in unsuitable packaging, you will be charged the cost for returning it to you in new packaging.

The forms can be downloaded online from <u>www.sigma-zentrifugen.de</u> \rightarrow [Service] \rightarrow [Overhaul and repair].

9 Disposal



9 Disposal

9.1 Disposal of the centrifuge



In accordance with the directive 2012/19/EU, SIGMA centrifuges are marked with the symbol shown to the left. This symbol means that it is not permissible to dispose of the unit among household waste.

- You can return these centrifuges free of cost to Sigma Laborzentrifugen GmbH.
- Ensure that the unit is decontaminated. Fill in a declaration of decontamination (see chapter 8.4 - "Return of defective centrifuges or parts").
- Comply with any other applicable local rules and regulations.

9.2 Disposal of the packaging

- Use the packaging to return the centrifuge for disposal or
- dispose of the packaging, after having separated the individual materials.
- Comply with all local rules and regulations.



10 Technical data

Manufacturer	Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany)
Туре:	8KBS
Part number:	10635 (3 x 400 V, 50 Hz) 91302 (3 x 400 V, 50 Hz, water-cooled) 10636 (3 x 220 V, 60 Hz)
<u>Connection requirements</u> Electr. connection: Protection class: IP code:	see name plate I 20
Power consumption (kW):	4.2 (at 3 x 400 V, 50 Hz) 3.2 (at 3 x 400 V, 50 Hz, water-cooled) 4.2 (at 3 x 220 V, 60 Hz)
Input fuse (AT):	16.0 (at 3 x 400 V, 50 Hz) 16.0 (at 3 x 400 V 50 Hz, water-cooled) 32.0 (at 3 x 220 V, 60 Hz)
Performance data	
Max. speed (rpm): Max. capacity (ml): Max. gravitational field (x g): Max. kinetic energy (Nm):	4,100 12,000 5,394 280,080
<u>Other parameters</u> Time range:	10 sec to 99 h 59 min 59 sec
Temperature range: Storage locations:	short run, continuous run -20 to +40°C 60
Physical data	
Height (mm): Height with open lid (mm):	990 1,679
Width (mm): Depth (mm):	810 949
Weight (kg): Noise level (dB(A)):	450 72 (c)
	< 73 (at maximum speed)
<u>Refrigerant data</u> (see name plate) Refrigerant:	R452A
Global warming potential (GWP): Filling quantity (kg):	2,140 2.280
Max. permissible pressure (bar): CO ₂ equivalent (t):	28 4.879
Special equipment: Water cooling system	
Tap connections (inch):	2 x ¾
Inlet pressure (bar): Min. flow rate (I/min):	1.5 to 5.0 5 (at maximum power)
Max. temperature at water inlet (°C):	20

10 Technical data



10.1 Ambient conditions

- The figures are valid for an ambient temperature of +23°C and a nominal voltage ± 10 %. The minimum temperature is ≤ +4°C and depends on the rotor type, speed, and ambient temperature.
- For indoor use only.
- Allowable ambient temperature +5°C to +35°C.
- Max. allowable relative humidity of air 80% from 5°C up to 31°C with a linear decrease to 67% relative humidity of air at 35°C.
- Maximum altitude 2,000 m above sea level.

10.2 Technical documentation

For environmental reasons, the comprehensive technical documentation of the centrifuge (e.g. circuit diagrams) and the safety data sheets of the manufacturers of refrigerants and lubricants are not attached to this documentation.

You can order these documents from our service department.



11.1 Range of accessories

The complete list of accessories can be downloaded from <u>www.sigma-zentrifugen.de</u>.

11.1.1 Rotor radii

The information in the accessories table concerning the radius refers to the values of the respective rotor as shown below. The radius calculation is described in chapter 2.2.2.1 - "Speed, radius, and relative centrifugal force".

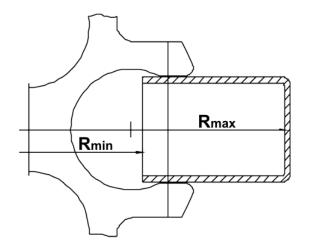


Fig. 42: Minimum and maximum radius of a swing-out rotor



11.2 Speed-gravitational-field-diagram

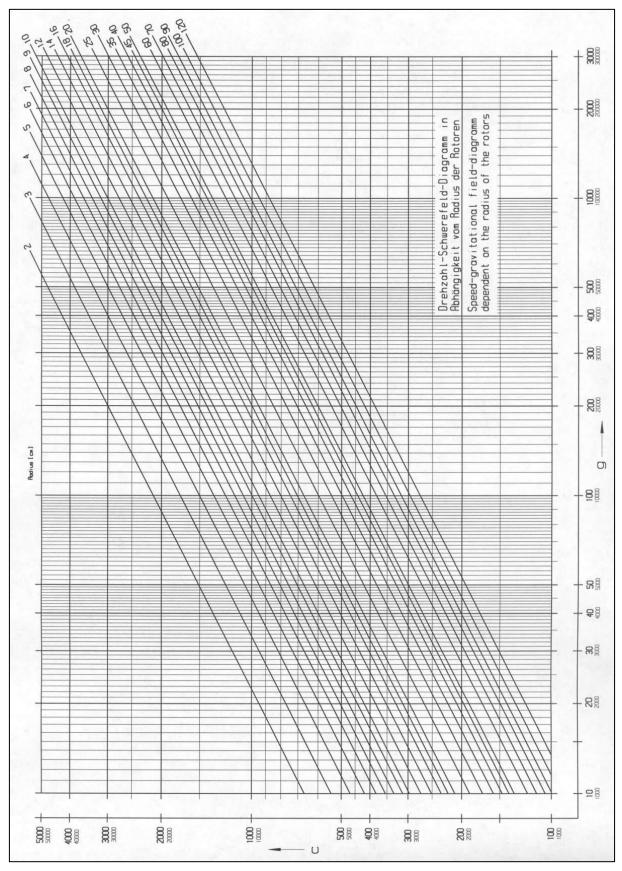


Fig. 43: Speed-gravitational-field-diagram



11.3 Acceleration and deceleration curves

Linear as well as quadratic curves are numbered in the direction of increasing acceleration (from right to left).

The deceleration curves are inverted images of the acceleration curves and are assigned the same numbers. An exception is curve 0. It decelerates brakeless (spin-out).

In general, the runtime, until the set speed is reached, depends on the moment of inertia of the rotor.

Linear curves

The slope of the fixed acceleration curves defines the time that is required to accelerate the rotor by 1,000 rpm.

Curve 9 is a special case compared to the other curves. The centrifuge accelerates with maximum power. The runtime, until the set speed is reached, depends solely on the moment of inertia of the rotor.

Linear curve no.	Slope
0	4 [rpm/sec]
1	6 [rpm/sec]
2	8 [rpm/sec]
3	17 [rpm/sec]
4	25 [rpm/sec]
5	33 [rpm/sec]
6	50 [rpm/sec]
7	100 [rpm/sec]
8	200 [rpm/sec]
9	1.000 [rpm/sec]

Fig. 44: Slope of linear curves

Quadratic curves

Curve 19 is a special case compared to the other curves. The centrifuge accelerates with maximum power. The runtime depends solely on the moment of inertia of the rotor.

Quadratic curve no.	Time until 1,000 rpm	Slope as of 1,000 rpm
10	500 sec	4 [rpm/sec]
11	333 sec	6 [rpm/sec]
12	250 sec	8 [rpm/sec]
13	118 sec	17 [rpm/sec]
14	80 sec	25 [rpm/sec]
15	60 sec	33 [rpm/sec]
16	40 sec	50 [rpm/sec]
17	20 sec	100 [rpm/sec]
18	10 sec	200 [rpm/sec]
19	2 sec	1.000 [rpm/sec]

Fig. 45: Slope of quadratic curves



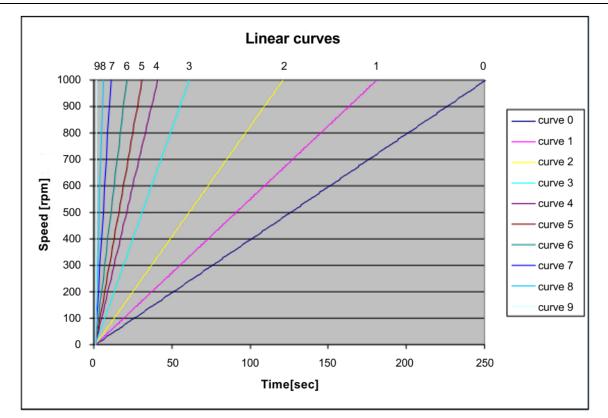


Fig. 46: Diagram of linear curves

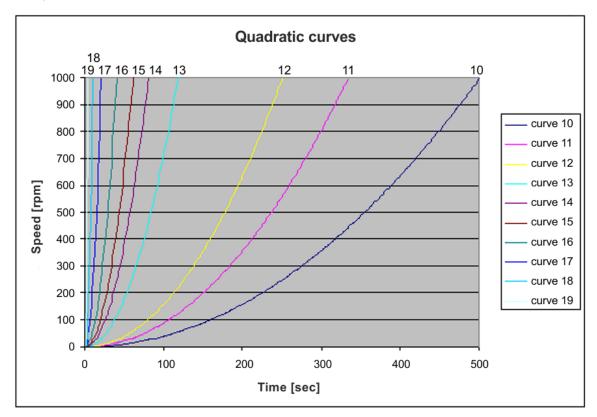


Fig. 47: Diagram of quadratic curves



11.4 Table of the service life of rotors and accessories

- If no other data concerning the service life are engraved on the rotor or accessory, rotors and buckets must be checked by the manufacturer after 10 years.
- If a specification concerning the maximum number of cycles **and** a specification concerning the service life (i.e. a date) are provided, the specification that occurs first shall apply.
- After 50,000 cycles, rotors must be scrapped for safety reasons.

Rotor / bucket	Cycles	Service life ("Exp.Date")	Autoclaving	Suitable for centrifuge	Remarks
9100	35,000			4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
9366	15,000			4-5KL, 4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
11805		10 years		8KS, 8KBS	
11806		10 years		8KS, 8KBS	
12082		7 years		1-14, 1-14K	
12083		7 years		1-14, 1-14K	
12084		7 years		1-14, 1-14K	
12085		7 years		1-14, 1-14K	
12092		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12093		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12094		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12096		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12097		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12134		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12135		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12137		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12500		7 years		6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
12600		7 years		6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13218	20,000			4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13221	10,000			4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13296	35,000	5 years	10x	2-7, 2-16P, 2-16KL, 2-16KHL	
13299		5 years	10x	2-7, 2-16P, 2-16KL, 2-16KHL, 3-30KS, 3-30KHS	
13635	25,000			6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KS	
13650	20,000			6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13845	20,000			8KS	
13850	10,000	10 years		8KS	
13860	15,000	10 years		8KBS	
91060	10,000			6-16S, 6-16HS	Special software required





11.5 Resistance data



The data refer to resistance at 20°C.

 no data resistant practically resistant partially resistant not resistant 		Concentration	High Density Polyethylene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	РС	POM	дд	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Acetaldehyde	C ₂ H ₄ O	40	3	2	4	2	3	4	4	-	1	4	1
Acetamide	C ₂ H ₅ NO	saturated	1	1	4	1	1	4	4	-	1	-	1
Acetone	C ₃ H ₆ O	100	1	1	4	1	1	4	4	-	1	4	1
Acrylonitrile	C ₃ H ₃ N	100	1	1	4	3	3	4	4	4	1	4	1
Allyl alcohol	C ₃ H ₆ O	96	1	3	3	2	2	2	2	4	1	1	1
Aluminium chloride	AICI ₃	saturated	1	3	2	4	1	-	1	-	1	1	4
Aluminium sulfate	Al ₂ (SO ₄) ₃	10	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1
Ammonium chloride	(NH ₄)Cl	aqueous	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	3
Ammonium hydroxide	NH3 + H2O	30	1	3	4	1	1	2	1	-	1	-	1
Aniline	C ₆ H ₇ N	100	1	3	4	1	2	4	4	4	1	4	1
Anisole	C7H8O	100	3	4	4	1	4	4	2	-	1	4	1
Antimony trichloride	SbCl ₃	90	1	4	1	4	1	-	1	-	1	-	4
Benzaldehyde	C7H6O	100	1	3	4	1	1	3	4	4	1	4	1
Benzene	C ₆ H ₆	100	3	2	4	1	3	4	4	-	1	4	1
Boric acid	H ₃ BO ₃	aqueous	1	3	1	2	1	-	-	-	1	1	1
Butyl acrylate	C7H12O2	100	1	2	4	2	3	4	4	4	1	-	1
Butyl alcohol, normal	C4H10O	100	1	1	2	1	1	2	2	4	1	1	1
Calcium chloride	CaCl ₂	alcoholic	1	4	2	3	1	-	-	4	1	1	3
Carbon disulfide	CS ₂	100	4	3	4	2	4	4	4	4	1	3	1
Carbon tetrachloride (TETRA)	CCI ₄	100	4	4	4	2	4	4	4	4	1	3	1
Chlorine	Cl ₂	100	4	4	4	4	4	4	4	4	1	-	3
Chlorine water	Cl ₂ x H ₂ O		3	4	4	4	3	-	3	3	1	-	4
Chlorobenzene	C ₆ H₅CI	100	3	4	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Chloroform	CHCl₃	100	3	3	4	4	3	4	4	4	1	4	3

Version 05/2021, Rev. 1.0 of 28/04/2022 • sb

Translation of the original operating manual, part no. 0704302



- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polyethylene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	PC	POM	đ	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Chromic acid	CrO ₃	10	1	4	2	4	1	4	1	-	1	4	1
Chromic potassium sulphate	KCr(SO ₄) ₂ x 12H ₂ O	saturated	1	2	1	3	1	-	1	-	1	-	3
Citric acid	C ₆ H ₈ O ₇	10	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1
Citric acid	C6H8O7	50	1	3	1	2	1	-	-	-	1	1	1
Copper sulphate	CuSO4 x 5H ₂ O	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4
Cyclohexanol	C ₆ H ₁₂ O	100	1	1	3	1	1	1	1	4	1	2	1
Decane	C ₁₀ H ₂₂	100	-	1	2	1	3	-	-	-	1	2	1
Diaminoethane	C ₂ H ₈ N ₂	100	1	1	3	1	1	-	3	4	1	1	1
Diesel fuel	_	100	1	1	3	1	1	-	1	3	1	1	1
Dimethyl formamide (DMF)	C ₃ D ₇ NO	100	1	1	4	1	1	4	3	-	1	3	1
Dimethyl sulfoxide (DMSO)	C ₂ H ₆ SO	100	1	2	4	1	1	4	4	-	1	-	1
Dimethylaniline	C ₈ H ₁₁ N	100	-	3	4	2	4	-	-	-	1	-	1
Dioxane	$C_4H_8O_2$	100	2	1	4	1	3	2	3	4	1	3	1
Dipropylene glycol (mono)methyl ether	C4H10O	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	-	1
Ethyl acetate	$C_4H_8O_2$	100	1	1	4	1	1	4	4	4	1	4	1
Ethylene chloride	$C_2H_4CI_2$	100	3	3	4	1	3	4	4	4	1	-	1
Ferrous chloride	FeCl ₂	saturated	1	3	1	3	1	1	1	1	1	-	4
Formaldehyde solution	CH ₂ O	30	1	3	1	1	1	-	-	-	1	2	1
Formic acid	CH ₂ O ₂	100	1	4	3	4	1	3	3	1	1	2	1
Furfural	$C_5H_4O_2$	100	1	3	3	2	4	-	-	-	1	4	1
Gasoline	C_5H_{12} - $C_{12}H_{26}$	100	2	1	3	1	3	3	2	-	1	1	1
Glycerol	C ₃ H ₈ O ₃	100	1	1	3	1	1	1	1	2	1	1	1
Heptane, normal	C7H16	100	2	1	1	1	2	1	2	4	1	1	1
Hexane, n-	C ₆ H ₁₄	100	2	1	2	1	2	1	2	4	1	1	1
Hydrogen chloride	HCI	5	1	4	1	4	1	1	1	-	1	2	4
Hydrogen chloride	HCI	concentrated	1	4	4	4	1	1	2	3	1	4	4
Hydrogen peroxide	H_2O_2	3	1	3	1	1	1	1	1	-	1	3	3
Hydrogen peroxide	H_2O_2	30	1	4	1	4	1	1	1	-	1	3	3
Hydrogen sulphide	H ₂ S	10	1	1	1	1	1	1	1	3	1	3	1
lodine, tincture of	l ₂		1	4	3	1	1	-	4	4	1	1	1

Version 05/2021, Rev. 1.0 of 28/04/2022 • sb



- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polyethylene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	PC	POM	đ	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Isopropyl alcohol	C₃H ₈ O	100	1	1	1	1	1	1	1	4	1	-	2
Lactic acid	C ₃ H ₆ O ₃	3	1	3	1	2	1	1	2	-	1	1	1
Magnesium chloride	MgCl ₂	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Mercuric chloride	HgCl ₂	10	1	4	1	3	1	1	1	1	1	1	4
Mercury	Hg	100	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	3
Methyl acetate	$C_3H_6O_2$	100	1	1	4	2	1	-	4	4	1	-	1
Methyl alcohol	CH4O	100	1	2	4	1	1	3	1	3	1	2	1
Methyl benzene	C ₇ H ₈	100	3	1	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Methyl ethyl ketone (MEK)	C₄H ₈ O	100	1	1	4	1	1	4	4	4	1	4	1
Methylene chloride	CH ₂ Cl ₂	100	4	3	4	3	3	4	4	4	1	-	1
Mineral oil	_	100	1	1	1	1	1	1	1	-	1	1	1
Nitric acid	HNO ₃	10	1	4	1	4	1	1	1	-	1	4	3
Nitric acid	HNO ₃	100	4	4	4	4	4	-	4	-	1	4	1
Nitrobenzene	C ₆ H ₅ NO ₂	100	3	4	4	3	2	4	4	4	1	4	1
Oleic acid	C ₁₈ H ₃₄ O ₂	100	1	1	1	2	1	-	1	-	1	3	1
Oxalic acid	C ₂ H ₂ O ₄ x 2H ₂ O	100	1	3	1	4	1	1	1	1	1	2	1
Ozone	O ₃	100	3	4	1	4	3	1	1	-	1	4	2
Petroleum	_	100	1	1	3	1	1	1	1	3	1	1	1
Phenol	C ₆ H ₆ O	10	1	4	4	4	1	4	1	3	1	3	1
Phenol	C ₆ H ₆ O	100	2	4	4	4	1	3	4	3	1	3	1
Phosphoric acid	H ₃ PO ₄	20	1	4	2	4	1	-	-	-	1	2	4
Phosphorus pentachloride	PCI ₅	100	-	4	4	4	1	-	4	4	1	-	1
Potassium hydrogen carbonate	CHKO ₃	saturated	1	1	2	1	1	-	-	-	1	-	4
Potassium hydroxide	КОН	30	1	1	4	3	1	1	1	1	1	-	4
Potassium hydroxide	КОН	50	1	1	4	3	1	1	1	1	1	-	4
Potassium nitrate	KNO3	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1
Potassium permanganate	KMnO ₄	100	1	4	1	1	1	-	1	-	1	3	1
Pyridine	C₅H₅N	100	1	1	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Resorcinol	C ₆ H ₆ O ₂	5	1	4	2	3	1	4	2	-	1	-	2
Silver nitrate	AgNO₃	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	4

Version 05/2021, Rev. 1.0 of 28/04/2022 • sb

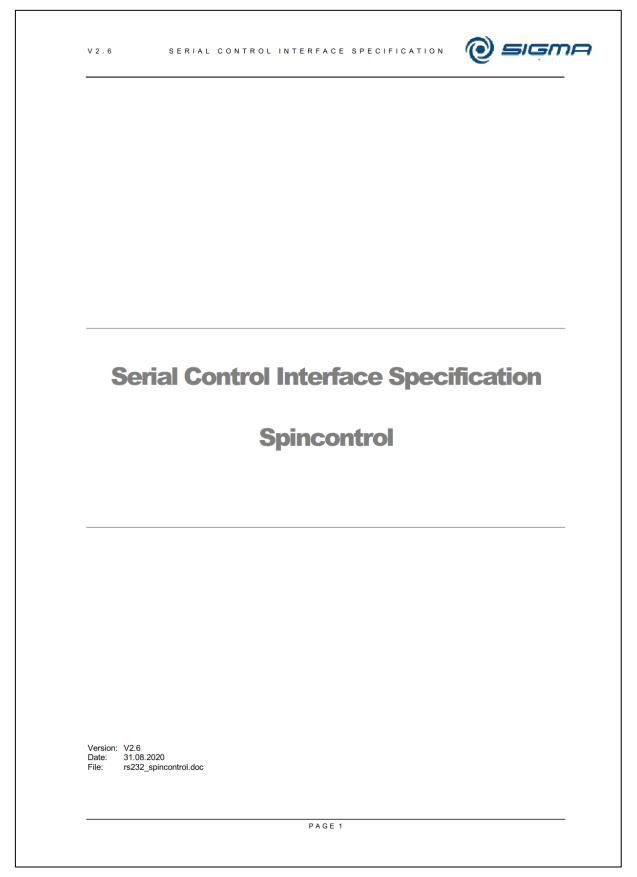
Translation of the original operating manual, part no. 0704302



- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polyethylene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	РС	POM	дд	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Sodium bisulphite	NaHSO₃	10	1	1	2	4	1	-	-	-	1	1	1
Sodium carbonate	Na ₂ CO ₃	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	-	3
Sodium chloride	NaCl	30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
Sodium hydroxide	NaOH	30	1	1	4	1	1	1	1	1	1	2	4
Sodium hydroxide	NaOH	50	1	1	4	1	1	1	1	-	1	2	4
Sodium sulfate	Na ₂ SO ₄	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Spirits	C ₂ H ₆ O	96	1	1	1	1	1	1	1	3	1	-	1
Styrene	C ₈ H ₈	100	4	1	4	1	3	-	4	4	1	4	1
Sulphuric acid	H ₂ SO ₄	6	1	4	1	4	1	1	1	-	1	2	3
Sulphuric acid	H ₂ SO ₄	fuming	4	4	4	4	4	4	4	4	1	4	3
Tallow	_	100	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	1
Tetrahydrofuran (THF)	C ₄ H ₈ O	100	3	1	4	1	3	4	4	4	1	3	1
Tetrahydronaphthalene	C ₁₀ H ₁₂	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	-	1
Thionyl chloride	Cl ₂ SO	100	4	4	4	2	4	4	4	4	1	-	3
Tin chloride	SnCl ₂	10	1	4	2	2	1	-	-	-	1	1	4
Transformer oil		100	1	1	3	3	1	1	1	-	1	1	1
Trichloroethane	C ₂ H ₃ Cl ₃	100	3	3	4	2	4	4	4	4	1	4	4
Urea	CH ₄ N ₂ O	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1
Urine	_	100	1	1	1	1	1	-	1	1	1	-	2
Vinegar	$C_2H_4O_2$	10	1	4	1	1	1	1	1	1	1	2	1
Vinegar	$C_2H_4O_2$	90	1	4	4	4	1	3	1	4	1	-	1
Wax		100	-	1	1		1	-	-	-	1	-	1
Wines		100	1	1	1	2	1	1	1	1	1	-	4
Xylene	C ₈ H ₁₀	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	4	1



11.6 Serial Control Interface Specification







 Contents Introduction General specifications Communication protocol 		
 Introduction General specifications 		
3 General specifications		3
4 Communication protocol		3
		3
4.1 Reset message		4
4.2 General user commands		
4.2.1 Overview of commands		
4.2.2 Control commands		
4.2.3 Commands to change the setpoints		
4.2.4 Commands to request process values 4.2.5 Commands to request setpoints		
4.2.6 Commands to request serpoints		
4.2.7 Commands to read parameters		
4.2.8 Commands to request the status 4.2.9 Other commands		
4.2.9 Ouler commands		
4.3 Additional commands of Spincontrol	S and Professional	
4.3.1 Commands related to curves		
4.3.2 Data of last run		
4.3.3 Commands related to programs4.3.4 Other commands		
4.4 Additional commands of Spincontrol	5	15
4.5 Commands of centrifuges for robot pl		
4.5.1 Commands for control panel4.5.2 Commands for motor driven lid or hatch		
4.5.3 Commands for rotor positioning		
4.5.4 Commands for bucket lifter unit		
4.5.5 Commands for Rotor Cycle Counter 4.5.6 Commands for Servo Cycle Counters		
4.5.6 Commands for Servo Cycle Counters		
4.6 Table of user commands		
5 Examples		22
6 Hardware interface (optional acc	essory)	23
6.1 Pinning of the connector		
6.2 Typical connection to a PC		
7 History		
-		
-		



2 Introduct	ion				
This document describ connection to a sigma				ol to commun	icate with a serial RS232
The serial interface of centrifuge parameters					control and monitoring o
The communication (http://www.emtec.con					nal software, e.g. "zoc e process parameters.
centrifuges. In contras	t to the Zent2 protoco worldsoft® (http://www	ol the charac	cter echo is <u>not</u> er ft.com/), an innov	nabled by defative windows	l used in Sigma Robo ault. This protocol is also s software application fo ge operations.
3 General s	pecification	S			
Interface standard:	RS232				
Baud rate:	9600				
Parity:	No				
Data bits:	8				
Stopbits:					
Data format:	1 ASCII tion works <u>without</u> ha	rdware- or X	ON/XOFF softwar	re handshake	
Data format: The serial communica	ASCII tion works <u>without</u> ha		ON/XOFF softwa	re handshake	
Data format:	ASCII tion works <u>without</u> ha		ON/XOFF softwa	re handshake	
Data format: The serial communica 4 Communi User commands cons	ASCII tion works <u>without</u> had ication prote ist of an ASCII-coded ace. The parameter so	col d command et consists o	string and - if nee	ded - a parar	neter set separated from n separated by a comma
Data format: The serial communica 4 Communi User commands cons the command by a spa The command parser The character receive implemented in the c	ASCII tion works <u>without</u> had ication proto ist of an ASCII-coded ace. The parameter s works non case sens ad won't be echoed entrifuge software. Y The user command	d command et consists o itive. by the cent ou can tell and the retur	string and - if nee f one or more par rifuge processor the centrifuge to	ded - a parar ameters, each normally, exe echo each c	neter set separated from
Data format: The serial communica 4 Communi User commands cons the command by a spa The command parser The character receives implemented in the c "echoon" command.	ASCII tion works <u>without</u> had tion works <u>without</u> had tion works <u>without</u> had tion works <u>without</u> had tion of an ASCII-coded ace. The parameter so works non case sens and won't be echoed entrifuge software. Y The user command a and '0x0D' (CR and L	d command et consists o itive. by the cent fou can tell and the retur F).	string and - if nee f one or more par rifuge processor the centrifuge to m string of the ce	ded - a parar ameters, each echo each c ntrifuge will a	neter set separated from n separated by a comma cept if barcode menu is haracter by sending the lways be terminated with
Data format: The serial communica 4 Communi User commands cons the command by a spa The command parser The character receive implemented in the c "echoon" command. the characters '0x0A' a The command "cmde The contrifuge output	ASCII tion works <u>without</u> has tion works <u>without</u> has tion works <u>without</u> has to a construct the parameter so works non case sens and won't be echoed entrifuge software. Y The user command a and '0x0D' (CR and L mor " can be used to the so given to the cent the so given to the cent	bcol d command et consists o itive. by the cent ou can tell and the retur F). ensure the c ate that it's ntrifuge it wil	string and - if nee f one or more par- rifuge processor the centrifuge to m string of the ce correct execution of ready to receive l be expanded (to	ded - a parar ameters, each normally, exo echo each c ntrifuge will a of the last corr e commands	neter set separated from n separated by a comma cept if barcode menu is haracter by sending the lways be terminated with
Data format: The serial communica 4 Communi User commands const the command by a spa The command by a spa The command parser The character receives implemented in the c "echoon" command. the characters '0x0A' a The command "cmde The centrifuge output "SIGMA>", but if a nar	ASCII tion works <u>without</u> has tion works <u>without</u> has tion works <u>without</u> has to a construct the parameter so works non case sens and won't be echoed entrifuge software. Y The user command a and '0x0D' (CR and L mor " can be used to the so given to the cent the so given to the cent	bcol d command et consists o itive. by the cent ou can tell and the retur F). ensure the c ate that it's ntrifuge it wil	string and - if nee f one or more par- rifuge processor the centrifuge to m string of the ce correct execution of ready to receive l be expanded (to	ded - a parar ameters, each normally, exo echo each c ntrifuge will a of the last corr e commands	neter set separated from a separated by a comma cept if barcode menu is haracter by sending the lways be terminated with amand. . The default prompt is
Data format: The serial communica 4 Communi User commands const the command by a spa The command by a spa The command parser The character received implemented in the c "echoon" command. the characters '0x0A' a The command "cmde The centrifuge output "SIGMA>", but if a nar	ASCII tion works <u>without</u> has tion works <u>without</u> has tion works <u>without</u> has to a construct the parameter so works non case sens and won't be echoed entrifuge software. Y The user command a and '0x0D' (CR and L mor " can be used to the so given to the cent the so given to the cent	bcol d command et consists o itive. by the cent ou can tell and the retur F). ensure the c ate that it's ntrifuge it wil "xyz" is the	string and - if nee f one or more par- rifuge processor the centrifuge to m string of the ce correct execution of ready to receive l be expanded (to	ded - a parar ameters, each normally, exc echo each c ntrifuge will a of the last corr e commands	neter set separated from a separated by a comma cept if barcode menu is haracter by sending the lways be terminated with annand. . The default prompt is

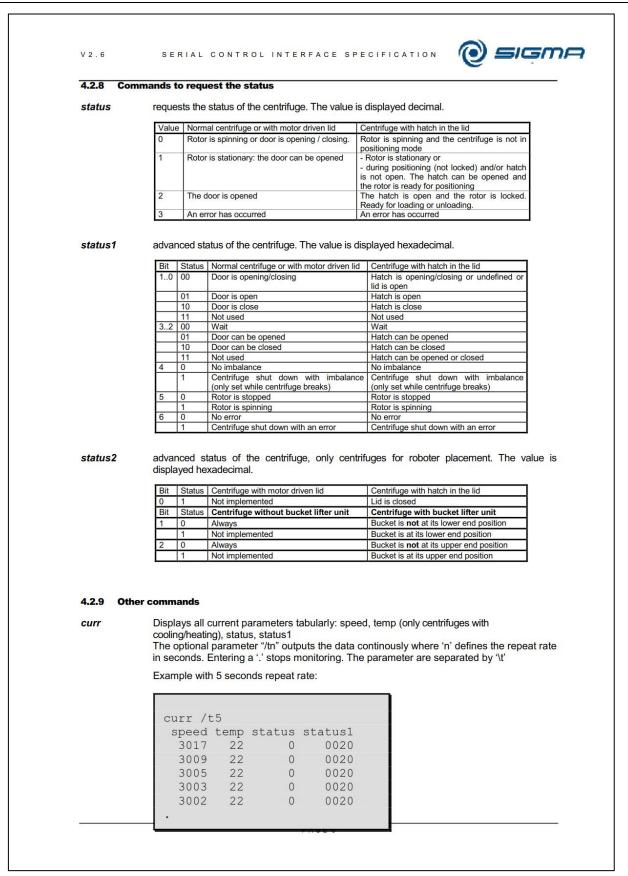


4.1 Rese	et message		
		er reset. Detailed output differs by model, but all models output the n n the prompt appears. Reset reasons are:	reset
- ~hwr loss	reset of power		
- ~wdr the v	reset watch dog timer forced a	a reset	
- ~exr rese	eset t by external reset pin		
- ~swr rese	eset t initiated by software		
4.2 Gen	eral user comma	ands	
The following	categories of user con	mmands are available for all models.	
4.2.1 Ove	rview of commands		
	about available comma ommands depends on	nands is output by sending "?" or "??". Both commands are equal and on model.	utput
? ??	outputs the comma outputs the comma		
4.2.2 Con	trol commands		
These comm	ands cause an immedi	liate action.	
	stops the centrifug	ge with the set values ge with the pre-adjusted deceleration ge with the maximal deceleration only possible when the rotor is stationary and centrifuge is not equipp	
start stop fstop door reset reseterr	opens the door (or with a motor driver resets the centrifu	en hatch/lid, see chapter 4.5.2 Commands for motor driven lid or hato uge. This command has the same effect as power-on essage of type "Log" and "Warning"	
stop fstop door reset reseterr	opens the door (or with a motor driver resets the centrifu	uge. This command has the same effect as power-on essage of type "Log" and "Warning"	
stop fstop door reset reseterr 4.2.3 Com	opens the door (o with a motor driver resets the centrifu resets an error me	uge. This command has the same effect as power-on essage of type "Log" and "Warning"	
stop fstop door reset reseterr 4.2.3 Com	opens the door (o with a motor driver resets the centrifu resets an error me	uge. This command has the same effect as power-on essage of type "Log" and "Warning" he setpoints	
stop fstop door reset reseterr 4.2.3 Com Commands to setspeed settemp	opens the door (of with a motor driver resets the centrifu- resets an error me mands to change th o change setpoints or OUT_SP_1 or OUT_SP_2	uge. This command has the same effect as power-on essage of type "Log" and "Warning" he setpoints (OUT_SP_n y) sets the speed sets the temperature (only centrifuges with cooling/heating)	



4.2.4 Com	nmands to request	process values
Commands to	to request p rocess v a	alues (IN_PV_n)
speed temp time	or IN_PV_1 or IN_PV_2 or IN_PV_3	requests the actual rotor speed requests the actual temperature (only centrifuges with cooling/heating) requests the remaining time
4.2.5 Com	nmands to request	setpoints
	o request s et p oints	· (IN_SP_n)
getsetspeed getsettemp getsettime	or IN_SP_2	requests the set rotor speed requests the set temperature (only centrifuges with cooling/heating) requests the set time
4.2.6 Com	nmands to change	parameters
Commands to	o change par ameters	s (OUT_PAR_n y)
setaccel setdecel		1 sets the acceleration 2 sets the deceleration
commands is easy and Spi the paramete	s the curve nr to be us incontrol basic a "0" s er "-1" which sets the f	
	nmands to read par	
	to request par ameters	/
getaccel getdecel	or IN_PAR_1 or IN_PAR_2	





sigmi



cmderror Displays the error status of the last command . The centrifuge returns '1' if no error occurred, '-1' in error case and '0' if no last command status is available. syserror Displays the error status (current error number) of the centrifuge The centrifuge returns '0', if no error occurred In case of error numbers 90, 93 and 95, additional 3 parameters are returned as decimal value with information about states of the servo units (currently only available in models with bucket lifter unit). In detail: Parameter 2 Parameter 3 Parameter 4 b15/14 = status of 01 = rotor lock unit 10 = slider unit 11 = bucket lifter unit b13/12 - - - - b11 unknown state unknown state unknown state b100 no catch - b9 time out fast time out fast time out fast time out fast b7 switch error switch error switch error b2 - - - b5 - - b5 - - b6 - - - b5 - b7 switch error switch error switch error b2 - - b5 - closing b4 - - <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th>					
'0' if no last command status is available. syserror Displays the error status (current error number) of the centrifuge The centrifuge returns '0', if no error occurred In case of error numbers 90, 93 and 95, additional 3 parameters are returned as decimal value with information about states of the servo units (currently only available in models with bucket lifter unit). In detail: Parameter 2 Parameter 3 Parameter 4 b15/14 = status of 01 = rotor lock unit 10 = slider unit 11 = bucket lifter unit b13/12 - - b13/12 - - b13/12 - - b10 no catch - b1 unknown state unknown state unknown b10 no catch -	cmderror	Displays the error sta	itus of the last comman	ıd.	
syserrorDisplays the error status (current error number) of the centrifuge The centrifuge returns '0', if no error occurred In case of error numbers 90, 93 and 95, additional 3 parameters are returned as decimal value with information about states of the servo units (currently only available in models with bucket lifter unit). In detail:Parameter 2Parameter 3Parameter 4b15/14 = status of01 = rotor lock unit10 = slider unit11 = bucket lifter unitb13/12b11unknown stateunknown stateb10no catchb9time out slowtime out slowb8time out fasttime out fastb7switch errorswitch errorb6b5-over current while closingb4b13 (1 = S4 active)locked switchb14 (1 = S2 active)-nearly open switchb15 (1 = S1 active)unlocked switchb16 (1 = S1 active)unlocked switchb17 (1 = S2 active)-b18 (1 = S4 active)oven switchb19 (1 = S1 active)unlocked switchb11 (1 = S2 active)-b11 (1 = S2 active)-b11 (1 = S1 active)unlocked switchb11 (1 = S1 active)u		The centrifuge return	s '1' if no error occurred	d, '-1' in error case and	
The centrifuge returns '0', if no error occurred In case of error numbers 90, 93 and 95, additional 3 parameters are returned as decimal value with information about states of the servo units (currently only available in models with bucket lifter unit). In detail:		'0' if no last command	d status is available.		
In case of error numbers 90, 93 and 95, additional 3 parameters are returned as decimal value with information about states of the servo units (currently only available in models with bucket lifter unit). In detail: Parameter 2 Parameter 3 Parameter 4 b15/14 = status of O1 = rotor lock unit 10 = slider unit 11 = bucket lifter unit b13/12 - - b11 unknown state unknown state unknown state b10 no catch - - b7 switch error switch error switch error b8 time out fast time out fast time out fast b7 switch error switch error switch error b6 - - - - b5 - over current while - - bit 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch nearly open switch nearly down switch bit 2 (1 = S3 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch b	syserror	Displays the error sta	tus (current error numb	per) of the centrifuge	
value with information about states of the servo units (currently only available in models with bucket lifter unit). In detail: Parameter 2 Parameter 3 Parameter 4 b15/14 = status of 01 = rotor lock unit 10 = slider unit 11 = bucket lifter unit b13/12 - - - b11 unknown state unknown state unknown state b10 no catch - - b9 time out slow time out slow time out slow b8 time out fast time out fast time out fast b7 switch error switch error switch error b6 - - - b5 - over current while - b13 (1 = S4 active) locked switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch		The centrifuge return	s '0', if no error occurre	d	
b15/14 = status of01 = rotor lock unit10 = slider unit11 = bucket lifter unitb13/12b11unknown stateunknown stateunknown stateb10no catchb9time out slowtime out slowtime out slowb8time out fasttime out fasttime out fastb7switch errorswitch errorswitch errorb6b5-over current while closing-b4bit 3 (1 = S4 active)locked switchclosed switchnearly up switchbit 1 (1 = S2 active)-nearly open switchnearly down switchbit 0 (1 = S1 active)unlocked switchopen switchdown switchgeterrthe same as "syserror" (for compatibility with Zent2)-		value with information	n about states of the se		
b13/12 - - - b11 unknown state unknown state unknown state b10 no catch - - b9 time out slow time out slow time out slow b8 time out fast time out fast time out fast b7 switch error switch error switch error b6 - - - b5 - over current while closing - b4 - - - bit 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch up switch bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch			Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4
b11unknown stateunknown stateunknown stateb10no catchb9time out slowtime out slowtime out slowb8time out fasttime out fasttime out fastb7switch errorswitch errorswitch errorb6b5-over current while closing-b4bit 3 (1 = S4 active)locked switchclosed switchup switchbit 2 (1 = S3 active)catched switchnearly open switchnearly up switchbit 0 (1 = S1 active)unlocked switchopen switchdown switchbit 0 (1 = S1 active)unlocked switchopen switchdown switch		b15/14 = status of	01 = rotor lock unit	10 = slider unit	
b10no catchb9time out slowtime out slowtime out slowb8time out fasttime out fasttime out fastb7switch errorswitch errorswitch errorb6b5-over current while closing-b4bit 3 (1 = S4 active)locked switchclosed switchup switchbit 2 (1 = S3 active)catched switchnearly closed switchnearly up switchbit 1 (1 = S2 active)-nearly open switchnearly down switchbit 0 (1 = S1 active)unlocked switchopen switchdown switchthe same as "syserror" (for compatibility with Zent2)		b13/12	-	-	-
b9 time out slow time out slow time out slow b8 time out fast time out fast time out fast b7 switch error switch error switch error b6 - - - b5 - over current while closing - b4 - - - bit 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch up switch bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch		b11	unknown state	unknown state	unknown state
b8 time out fast time out fast time out fast b7 switch error switch error switch error b6 - - - b5 - over current while closing - b4 - - - bit 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch up switch bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch		b10	no catch	-	-
b7 switch error switch error switch error b6 - - - b5 - over current while closing - b4 - - - bit 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch up switch bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2) -		b9	time out slow	time out slow	time out slow
b6 - - - b5 - over current while closing - b4 - - - bt 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch up switch bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2) -		b8	time out fast	time out fast	time out fast
b5 - over current while closing - b4 - - - bit 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch up switch bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2) -		b7	switch error	switch error	switch error
b4 - - - bt 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch up switch bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2) the same as "syserror"		b6	-	-	-
bit 3 (1 = S4 active) locked switch closed switch up switch bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2)		b5	-		-
bit 2 (1 = S3 active) catched switch nearly closed switch nearly up switch bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2)		b4	-	-	-
bit 1 (1 = S2 active) - nearly open switch nearly down switch bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch down switch geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2)		bit 3 (1 = S4 active)	locked switch	closed switch	up switch
bit 0 (1 = S1 active) unlocked switch open switch geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2)		bit 2 (1 = S3 active)	catched switch	nearly closed switch	nearly up switch
geterr the same as "syserror" (for compatibility with Zent2)		bit 1 (1 = S2 active)	-	nearly open switch	nearly down switch
		bit 0 (1 = S1 active)	unlocked switch	open switch	down switch
code). If '0' the centrifuge may be reset by command "reset".		It get the remaining saf	ety timeout in seconds	for fatal errors (centrifug	ges without rotor



info	Displays	software ve	ersion and o	ther service	e informatio	on like this (8K):	
	info							
	Centrifu					l		
		Part No.: 10855, Version: 001						
	Part No.							
	Software						on: 009	
	Compilat			27 2007	(14:16	:22)		
	TotalCyc TempOffs							
	ImbalOff							
	SIGMA La		_		Osterod	le		
	www.sign Err	na-zent Para	rifugen. Code		stamp			
	02	10	125	0	beamp			
	15	10	124	0				
	12	10	100	0				
	12 02	8	55 40	0				
	or this (2-	or this (2-6):						
	info							1
	Cent:	2-6						
	PN: Dev:	10220	ntrolboa	rd				
	PN:	70925		itu				
	Ver:	001						
		26487						
	SW Ver: comp:		2008 (08	3:58:05)			
					, 			
	The exac	output for	mat of this c	command n	nay vary be	tween diffe	rent centrifu	ige types
geterrpa	Spincontr command	ol S and S is implem	st with all pa pincontrol P ented which e version).	rofessional	only, for so	ome other n	nodels the g	geterrpara
echoon	This com	mand activ	ates the cha are sent as					and <mark>t</mark> he
ſ	Return Message	Descrip	tion					
	ОК	Commar	nd successfu	IL				
	CNF	Command not found						
	NEA	Not enou	ugh argumer	nts (e.g. se	t speed val	ue missing)		
	ERR	Commar	nd not possil	ble				
	CYCLES		ommand rec					
	·							1
echooff	This com	mand de-a	ctivates the	character e	echo.			



	Optional command. Returns curve list with Curve number, Acceleration in rpm/s, Decleration in rpm/s, if implemented. Output format:
	Curve, Accel, Decel 0,100,100 1,1600,1600
getrotor getrotorlist	Requests the selected rotor by rotor list index. Optional command. Returns rotor list with Rotor, Bucket, minimum Radius, maximum Radius, maximum Speed and maximum Temperature, if implemented. Output format:
	Rotor, Bucket, Rmin, Rmax, Nmax, Tmax 11037,13035,49,133,4000,40 11171,13299,38,142,4000,40 11171,13296,65,133,4000,40 12072,0,80,139,4000,40 12073,0,58,139,4000,40
Models with S	Selects a new rotor by rotor list index. tional commands of Spincontrol S and Professional Spincontrol Professional or Spincontrol S have additional commands. mands related to curves
getcurve	This command returns the data of a free programmable curve. With the parameter n you can choose the curve between 20 and 29: getcurve 22 CurveNr: 20 Interval 1: Time: 130 Speed: 100 LIN Interval 2: Time: 60 Speed: 148 Interval 3: Time: 60 Speed: 194 Interval 4: Time: 60 Speed: 257 Interval 5: Time: 60 Speed: 327 Interval 6: Time: 60 Speed: 526



V 2 . 6	SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION
setcurve	This command sets new data for the free programmable curves. The command is followed by the parameter:
	setcurve [curveNr],[Lin/Quad],[Int1Time],[Int1Speed] ,[Int2Time],[Int2Speed],etc.
	Notice this command is only possible, if no free curve is running!
SIGMA>	
setcurve 22,0), 20, 400, 20, 600, 30, 630, 30, 1600, 20, 2500, 30, 3200, 40, 2900, 50, 330
OK	
SIGMA> getcur	rve 22
CurveNr: 22	
Interval 0: 1	Time: 20 Speed: 400 LIN
Interval 1: 1	Time: 20 Speed: 600
Interval 2: 1	Time: 30 Speed: 630
Interval 3: 1	Time: 30 Speed: 1600
Interval 4: 1	Time: 20 Speed: 2500
Interval 5: 1	Time: 30 Speed: 3200
Interval 6: 1	Time: 40 Speed: 2900
	Time: 50 Speed: 3300
	Time: O Speed: O
	Time: 0 Speed: 0
TotalTime: 24	

4.3.2 Data of last run

getlastrun This command triggers output of parameters and results of last spin in csv-Format This command is only available for Spincontrol S.

While there was no spin since last reset, only centrifuge ID, stored barcodes and string "No data available" will be output. Else Data will be output as follows:

Item	1 st column	2 nd column	3 rd column	Condition
Centrifuge ID	Centrifuge name			Always
		not assigned yet		No name assigned
		xyz		Name assigned
				3 rd column is empty
Barcode of data structure "Staff Member Identification Number"	Barcode	Staff Member ID	Barcode content	Barcode exists in memory
Barcodes of data structure "Donation Identification Number"	Barcode	Barcode number (1-12)	Barcode content	One row for each barcode set (0 to 12 rows)
Used program	Program			Always
(only Spincontrol S from Version		Program number	Program name	Existing program used
number > 050)			Program name Changed during run	Existing program used, but it was changed during run
		- empty column -	RAPID_TEMP	RAPID_TEMP used



Have	Act losses	Ord		Ossalition
Item	1 st column	2 nd column	3 rd column RAPID TEMP	Condition RAPID_TEMP
			Changed during run	used, but it was
				changed during rur No program used
Status	Status of run			Always
Status		Completed		Run finished
		Completed		already
		Not started		Spin did not start
		Still running		Still running
		Curranning	Interrupted by error	Error during run
			ху	
			Speed was partly	Speed error
			out of setting	detected by run
			Otenned by year	observation
			Stopped by user	Stop button
			Not started	pressed or shortrue Spin did not start
			Not started Temperature not	Set temperature
			reached (yet)	(still) not reached
				(only Spincontrol S
			ОК	Run OK
Blank line				Always
Start Time	Start time of last run			Always
		abcd hours,		Output depends o
		ef minutes,		time since start
		gh seconds ago		
			OK	Spin did start
			Not started	Spin did not start
Kind	Kind of last run			Always
		Short run		Short run
		Normal run		Normal run
			Not started	Spin did not start
			OK	Always
Total Time	Total time			Only if started and finished already
		abcd hours,		Output depends o
		ef minutes,		total time
		gh seconds		
			Interrupted	Stop button
			01/	pressed or shortru
Dura Tirra	Dura fina a		OK	Run OK
Run Time	Run time			Only if normal run started
		Infinite		Run time set to
		abad bay ti		
		abcd hours, ef minutes,		Output depends or set run time
		gh seconds		01
			Interrupted	Stop button
				pressed or error
			Changed during run	happened Parameter was
				changed during rui
			Still running	Still spinning
			OK	Run time OK
Runtime as of Set	Runtime as of set	Active		Only if normal run
Speed	speed			started and Item was used
			Changed during run	Item was changed
				during run
				. <u> </u>



				`
Item	1 st column	2 nd column	3 rd column	Condition
			OK	Item OK
Deceleration Time	Deceleration time			Only if deceleration
				time was displayed
		abcd hours,		Output depends or
		ef minutes.		deceleration time
		gh seconds		
		9	OK	Always
Speed	Speed			If started
		abcde 1/min		Depends on set
				speed
			Speed was partly	Speed error
			out of setting	detected by run
			Not Deceberal	observation
			Not Reached	Set speed was not reached
			Not reached yet	Set speed still not
			. tot reached yet	reached
			Changed during run	Set speed was
				changed during ru
			OK	Speed OK
RFC	RCF			If started
		abcde *g		Depends on set
				RCF
			Speed was partly	Speed error
			out of setting	detected by run observation
			Not Reached	Set RCF was not
			Not Reached	reached
			Not reached yet	Set RCF still not
			,,	reached
			Changed during run	Set RCF was
				changed during ru
			OK	RCF OK
Temp	Temperature			Only models with
				Cooling/Heating if started
		-ab +/- 2 degree		Output depends or
		Celsius		set temperature
				and set
				temperature unit
			Not Reached	Set temperature
			Not so o b i d i d	was not reached
			Not reached yet	Set temperature st not reached
			Changed during run	Set temperature
				was changed
				during run
			OK	Temperature OK
Rotor	Rotor			If started
		abcde		Output depends or
				set rotor
			OK	Always
Bucket	Bucket			Only if started and
				a rotor with bucket is set
		abcde		Output depends or
				set bucket
			ОК	Always
Acceleration	Acceleration			If started
		Curve 9 (Short run)	1	Short run



V2.6 SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION



ltem	1 st column	2 nd column	3 rd column	Condition
		Curve x		Normal run, output depends on set acceleration curve
			Changed during run	Set acceleration curve was changed during run
			ОК	Set acceleration curve unchanged
Deceleration	Brake			If started
		Curve 9 (Short run)		Short run
		Curve x (Quick stop)		Quick stop
		Curve x		Normal run, output depends on set deceleration curve
			Changed during run	Set deceleration curve was changed during run
			Still running	Still spinning
			ОК	Set deceleration curve unchanged
Spinout	Spinout			Only if normal run started and Item was used (not quick stop)
		From abcd 1/min		Output depends on set Spin out speed
			Changed during run	Item was changed during run
			Still running	Still spinning
			OK	Item OK
Integral	Integral	abcxyz	ОК	Output (abcxyz) depends on integral (only Spincontrol S)

The columns are separated by semicolon.

PAGE 13



-



	mmands related to programs	
setpara	implemented to enable scan scanner, its command paran max. data length of 48 chara	ssary parameters for a centrifugation at once. Because it's ning all the centrifugation parameters using a 1D barcode neters are NOT separated by colons as usual (Code128 ha acters). Therefore setting up the command parameters has tly, to guaranty setting the centrifugation parameters correct
Parameter number	Meaning	Accepted values
1 to 5	Rotor	Only rotors listed in the centrifuges rotor menu are accepted. 5 characters are mandatory, so fill up rotor number with leading zeros if necessary!
6 to 10	Bucket	Only buckets listed in the centrifuges rotor menu are accepted, but only if they fit to the rotor sent in 1 to 5. 5 characters are mandatory, so fill up bucket number wit leading zeros if necessary! If a rotor without buckets is used, set to '00000'.
11 to 13	Radius in mm	'000' (=Rmax) and all values from Rmin to Rmax 3 characters are mandatory, so fill up radius with leading zeros if necessary!
14 to 16	Density in g/cm ³ * 10	'012' to '100' (=1.2g/cm ³ to 10.0g/cm ³) 3 characters are mandatory, so fill up density with leadin zeros if necessary!
17	's' for speed, 'r' for RCF	's', 'S', 'r', 'R'
18 to 22	Speed or RCF	Speed: '00100' to maximum speed of rotor and density RCF: Minimum to maximum RCF of rotor and radius 5 characters are mandatory, so fill up speed/RCF with leading zeros if necessary!
23	Sign for temperature value	'+', '-' (only centrifuges with cooling/heating, ignored else)
24 to 25	Temperature value	Minimum temperature of centrifuge to maximum temperature of rotor (only centrifuges with cooling/heating, ignored else). 2 characters are mandatory, so fill up temperature with leading zeros if necessary!
26 to 31	Run time in seconds	'000000' (infinite run) and '000010' to '359999' 6 characters are mandatory, so fill up time with leading zeros if necessary!
32 to 33	Acceleration curve	 '00' to '19' (always) plus '20' to '29' (but only if the corresponding curve is stored in centrifuge). 2 characters are mandatory, so fill up curve number with leading zero if necessary!
34 to 35	Deceleration curve	'00' to '19' (always) plus '20' to '29' (but only if the corresponding curve is stored in centrifuge).2 characters are mandatory, so fill up curve number with leading zero if necessary!
36 to 37	Spin-out speed * 100rpm	 '00' (no spin-out), '01' to '10' (=spin-out speed from 100rpm to 1000rpm). 2 characters are mandatory, so fill up with leading zero if necessary!
38	Flag "runtime as of set speed"	'0', '1'
is not exact	the parameter length is fixed to 3 ly 46 characters, the command w and is only available for Spincont	



4.3.4 Othe	r commands
getname	Displays name of the centrifuge (given by centrifuge menu Setup System Name).
getprocess	This command gives an overview about the currently set process data (rotor number, bucket number, spd in rpm, time in seconds -0 is endless, temperature in °C [only centrifuges with cooling/heating], acceleration curve number, deceleration curve number) as well as information about rotor spinning (run = 1) or not (run = 0) and if an error appeared (err = 1) or not (err = 0). It also contains a crc (xor all data) to enable check of correct transmission.
	getprocess rotor,bucket,spd,time,temp,acc,dec, run, err,crc 11805, 13850, 200, 0, 20, 9, 29, 0, 0, 207
4.4 Addit	ional commands of Spincontrol S
getpara	This command returns all necessary parameters for a centrifugation at once. It's implemented to enable copying a parameter setting into another centrifuge (in combination with "setpara"). Therefore output is in the same format as expected by command "setpara". This command is only available for Spincontrol S.
setprog	This command is to store the actual centrifugation parameters to a program with the given number and name. Therefore, two parameters are mandatory, separated by comma. First parameter specifies the program number, valid from 1 to 60. Attention: already stored program on this position will be overwritten! The second parameter is a string with at least one, but up to 19 ASCII characters and specifies the program name. This command is only available for Spincontrol S.
getprog	This command returns set program number (1 to 60) and program name. It's implemented to copy programs at the same position with the same name on another centrifuge. Therefore output is in the same format as expected by command "setprog". It no program is set, output is "0,", if RapidTemp is set, output is "0,RapidTemp". This command is only available for Spincontrol S.
getlibr	This command returns all stored user programs, one program per line in format program number (1 to 60), comma, program name, comma and program parameters as returned by command getpara. It's implemented to copy all programs at the same position with th same name and same parameters on another centrifuge. But a corresponding "setlibr" function is not implemented yet. This command is only available for Spincontrol S.
loadprog	 This command loads a program of the centrifuge. It's only accepted if no centrifugation is in progress. One parameter is mandatory and specifies the program to load, where valid programs are: 0 (only for centrifuges with refrigerator/heater) = RapidTemp program. Command is only accepted if → set temperature is below actual temperature (centrifuge with refrigerator only) → set temperature is above actual temperature (centrifuge with heater only) → set temperature is different to actual temperature (centrifuge with refrigerator and heater) → never (centrifuge without refrigerator or heater) 1 to 60 = corresponding program stored in centrifuge. Command is not accepted if the program doesn't exist. This command is only available for Spincontrol S.
	PAGE 15



V 2 . 6	SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION
setbarcode	This command adds one barcode (Code128 = ISBT128) to the next centrifugation run. It's possible to add up to 13 barcodes to one run (12 codes of data structure "Donation Identification Number" from blood bags plus 1 code of data structure "Staff Member Identification Number"). The syntax is "setbarcode abc" where abc = content of the barcode. The content of the barcodes is not verified in any matter, only the kind of data structure is checked. Each barcode has to be set separately. This command is accepted only if - no centrifugation is in progress and
	 there are no barcodes from an older run in memory (use "deletebarcodes" command to delete them) and Barcode is of data structure "Donation Identification Number" or "Staff Member Identification Number" and same barcode is not already stored and
	 Issine barcode is not already stored and Issine barcode is not already stored and Issine barcode of data structure "Donation Identification Number" are set already if it's a barcode of data structure "Donation Identification Number" and No barcode of data structure "Staff Member Identification Number" is set already if it's a barcode of data structure "Staff Member Identification Number". Using this command will also delete all memorized data of the last run (see getlastrun command) to inhibit invalid combination of barcodes with old run data. If barcode menu is implemented in the centrifuge software, it will come up and display the stored barcodes. This command is only available for Spincontrol S.
getbarcodes	This command is always accepted and triggers output of existing barcodes in memory as follows: "Barcodes abc, def, ghi," where abc = content of first barcode, def = content of second barcode, ghi = content of third barcode and so on for one up to 12 barcodes of data structure "Donation Identification Number". If a barcode of data structure "Staff Member Identification Number"is stored, it's output as first barcodes with the extension (staff), so output is "Barcodes abc (staff), def, ghi," If no barcode is stored, output is
	"Barcodes none" This command is only available for Spincontrol S.
deletebarcode	
probar	This command returns the status of the displayed Progress Bar. It's intended for use by DataSuite, which displays the actual progress on a PC. It's answer has 2 parameters: - parameter 1 corresponds to the displayed progress in per cent in decimal, - parameter 2 is in hex with following meaning, - bits 0-7 are equal to answer to command "getstatus1", - bit 8 signals that ProBar is not on display, - bit 9 signals that ProBar on display is blinking . - bit 10 signals that set speed/RCF is reached - bit 11 signals that set temperature is reached (only centrifuges with temperature control) This command is only available for Spincontrol S.
4.5 Comm	ands of centrifuges for robot placement
run n	Starts the centrifuge with speed n [rpm].
centrifuge begin	trifuge is equipped with a hatch in the lid, this command closes the hatch and the is to start the run when the hatch is closed. is equipped with a bucket lifter unit, the bucket is moved to its lowest position before the
run starts.	PAGE 16



V 2 . 6	SERIAL CONTROL INTERFACE S		
4.5.1 Com	mands for control panel		
lock	Lock buttons and navigation on control unit (control possible via RS232 only)		
unlock	Unlock buttons and navigation on control unit		
4.5.2 Com	mands for motor driven lid or hatch		
close	closes the lid / hatch		
door	opens the lid / hatch		
4.5.3 Com	mands for rotor positioning		
setpos n	n=0: unlock the rotor n>0: go to position n the lid must be close for positioning		
n. If the centr	entrifuge is running, this command stops the ru ifuge is equipped with a hatch in the lid, the ha ge is equipped with a bucket lifter unit, the buc arts.	tch opens automatically during positioning.	
pos	Outputs the position of the rotor in positioning mode		
4.5.4 Com	mands for bucket lifter unit		
lift	move the bucket to its upper end position		
Note: The co	mmand is not accepted while the rotor is spinn	ng during run or positioning.	
release	move the bucket to its lower end position		
4.5.5 Com	mands for Rotor Cycle Counter		
	rotor cycle counter is implemented for free use b a. The maximum count value is 4294967295. The		
rcycle	Displays the current rotor cycle counter.		
bcycle	Displays the current bucket cycle counter.	ONLY Spincontrol L	
erasercycle	Resets the rotor cycle counter to "0".	ONLY Spincontrol Universal	



V 2 . 6	SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION	@ =ıçmı
4.5.6 Com	nands for Servo Cycle Counters	
liftercycles	get cycles of bucket lifter unit	
lockcycles	get cycles of rotor lock unit	
slidercycles	get cycles of slider unit	
	PAGE 18	



		nmands					
The following table contains the available user commands.							
Command name	2. name	Parameters	Return values	Unit	Format ¹	Only models with	
?	??		list of commands		ASCII		
bcycle			1	cycles	UINT	Robot placement	
close						Robot placement	
cmderror			1	0, 1, -1 ch. 4.2.9	INT		
curr			4	rpm,°C,status, status1	UINT,INT,UINT, HEX		
deletebarcodes						Spincontrol S	
door							
echooff				ch. 4.2.9			
echoon				ch. 4.2.9			
erasercycle						Robot placement and Spincontrol Universal	
fstop							
getaccel	IN_PAR_1		1	acc. curve nr	UINT		
getbarcodes			ch. 0	Barcodes	ASCII	Spincontrol S	
getcurve		1	ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	Spincontrol Professional, S	
getcurvelist			list	see ch. 4.2.9	see ch. 4.2.9	optional	
getdecel	IN_PAR_2		1	dec. curve nr	UINT		
geterr	syserror		1 or 4	error	UINT		
geterrpara			list		ASCII	Except Spincontrol Professional, S	
getlastrun			ch. 4.3.2	ch. 4.3.2	ch. 4.3.2	Spincontrol Professional, S	
getlibr			see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	Spincontrol S V051	
getname			1	Name	ASCII	Spincontrol Professional, S	
getpara			1	see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	Spincontrol S V051	
getprocess			10	see ch. 4.3.4	see ch. 4.3.4	Spincontrol Professional, S	
getprog			2	see ch 4.3.3	see ch 4.3.3	Spincontrol S V051	
getrotor			1	Rotor List Index	UINT		
getrotorlist			list	see ch. 4.2.9	see ch. 4.2.9	optional	
getsetspeed	IN_SP_1		1	rpm	UINT		



Γ

Command name	2. name	Parameters	Return values	Unit	Format ¹	Only models with
getsettemp	IN_SP_2		1	°C	INT	Temperature contro
getsettime	IN_SP_3		1	sec.	UINT	
info			list	ch. 4.2.9		
lift						Bucket lifter unit
liftercycles			1	cycles	UINT	Bucket lifter unit
loadprog		1		Program number	UINT	Spincontrol Professional, S
lock						Robot placement
lockcycles			1	cycles	UINT	Bucket lifter unit
pos			1	14	UINT	Robot placement
probar			2	%, flags	UINT, HEX	Spincontrol S
rcycle			1	cycles	UINT	Robot placement
release						Bucket lifter unit
reset						
reseterr						
run		1		rpm	UINT	Robot placement
setaccel	OUT_PAR_1	1		acc. curve nr	UINT	
setbarcode		1		Barcode	ASCII	Spincontrol S
setcurve		ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	Spincontrol Professional, S
setdecel	OUT_PAR_2	1		dec. curve nr	UINT	
setpara		1		see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	Spincontrol Professional, S
setpos		1		14	UINT	Robot placement
setprog		2		see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	Spincontrol Professional, S
setrotor		1		Rotor List Index	UINT	
setspeed	OUT_SP_1	1		rpm	UINT	
settemp	OUT_SP_2	1		°C	INT	Temperature control
settime	OUT_SP_3	1		sec.	UINT	
slidercycles			1	cycles	UINT	Bucket lifter unit
speed	IN_PV_1		1	rpm	UINT	
start						
status			1	ch. 4.2.8	UINT	
status1			1	ch. 4.2.8	HEX	
status2			1	ch. 4.2.8	HEX	Robot placement
stop						
temp	IN_PV_2		1	°C	INT	Temperature control
time	IN_PV_3		1	sec.	UINT	



٦

Command name	2. name	Parameters	Return values	Unit	Format ¹	Only models with
unlock						Robot placement
¹ UINT =decimal uns	signed integer value; I	NT = decimal sig	ned integer value; H	EX = hexadeci	mal value	I

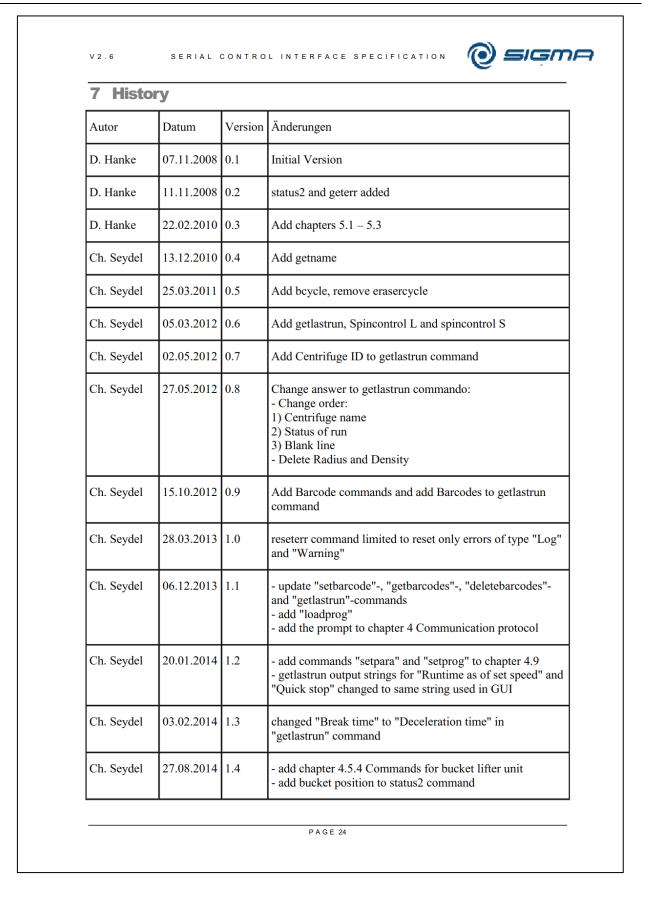




V2.6 SERIAL C	ONTROL INTERFACE SPECIFICATION
5 Examples	
	be send without quotation marks and brackets! II coded control characters (Carriage Return and Linefeed)
setting the setspeed to 1000 r	om:
'setspeed 1000	[CR] [LF] '
starting the centrifuge:	
'start[CR][LF]	
requesting the actual rotorspe	ed:
`speed[CR][LF]	answerstring: `1000[CR][LF]'
running the centrifuge at 2000	RPM for 2 minutes. Temperature: 5°C:
'setspeed 2000	[CR][LF]'
'settemp 5[CR]	[LF] ′
'settime 120[CI	R][LF]'
`start[CR][LF]	,
requesting the actual status o	f the centrifuge:
`status[CR][LF]	/ answer string: `0 [CR] [LF] / (rotor is spinning)
	or: `1 [CR] [LF] ' (rotor is stationary)
requesting all actual values of	the centrifuge:
'curr[CR][LF]'	answerstring: 'speed temp status status1[CR][LF] 2000 5 1 0004[CR][LF]'
to request the actual parameters perior seconds. Entering a '.' stops monitorin	dically you have to put a '/tn' behind the command. The 'n' stands for the repeat rate in g.
requesting the actual values of the	ne centrifuge periodically every 5 seconds:
command:	<pre>`curr /t5[CR][LF]'</pre>
answer of the centrifuge:	<pre>'speed temp status status1[CR][LF] 2000 5 1 0004[CR][LF]</pre>
5 seconds later:	2001 5 1 0004[CR][LF]
Stop requesting the actual value	s of the centrifuge periodically:
command:	'curr /t.[CR][LF]'

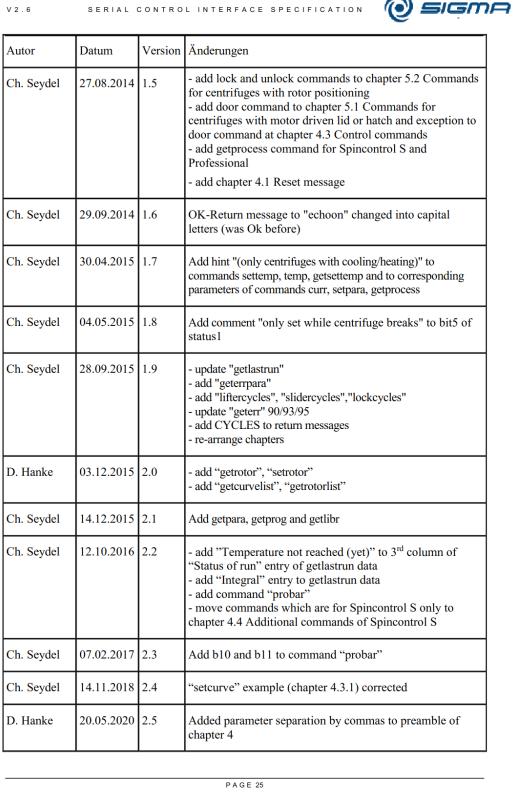


6 Hard	Iware interface (optional accessory)
6.1 Pinn	ing of the connector
Pinning of the	9 pin SUB-D (male) connector on the cover of the centrifuge
PIN 2: TxD (PIN 3: RxD (PIN 5: GND PIN 1,4,6,7,8	receive)
	cal connection to a PC ection to a personal computer or a terminal with serial RS232 interface:
	socket at PC / terminal:
9-pin male s	
-	serial cable (9 pin female ⇔ 9 pin female)
-	serial cable (9 pin female \Leftrightarrow 9 pin female)PIN 2 \Leftrightarrow PIN 2TxD (Cent.) \Rightarrow RxD (PC)PIN 3 \Leftrightarrow PIN 3RxD (Cent.) \Leftrightarrow TxD (PC)PIN 5 \Leftrightarrow PIN 5GND (Cent.) \Leftrightarrow GND (PC)
Standard 1:1 Required:	PIN 2 \Leftrightarrow PIN 2TxD (Cent.) \Rightarrow RxD (PC)PIN 3 \Leftrightarrow PIN 3RxD (Cent.) \Leftrightarrow TxD (PC)
Standard 1:1 Required: 25-pin male	$\begin{array}{lll} PIN\ 2 & \Leftrightarrow \ PIN\ 2 \\ PIN\ 3 & \Leftrightarrow \ PIN\ 3 \\ PIN\ 5 & \Leftrightarrow \ PIN\ 5 \end{array} & \begin{array}{ll} TxD\ (Cent.) \Leftrightarrow RxD\ (PC) \\ RxD\ (Cent.) \Leftrightarrow TxD\ (PC) \\ GND\ (Cent.) \Leftrightarrow GND\ (PC) \end{array}$
Standard 1:1 Required: 25-pin male Standard 1:1 <u>or</u>	PIN 2 \Leftrightarrow PIN 2TxD (Cent.) \Rightarrow RxD (PC)PIN 3 \Leftrightarrow PIN 3RxD (Cent.) \Leftrightarrow TxD (PC)PIN 5 \Leftrightarrow PIN 5GND (Cent.) \Leftrightarrow GND (PC)
Standard 1:1 Required: 25-pin male Standard 1:1 or Serial cable	PIN 2 \Leftrightarrow PIN 2TxD (Cent.) \Rightarrow RxD (PC)PIN 3 \Leftrightarrow PIN 3RxD (Cent.) \Leftrightarrow TxD (PC)PIN 5 \Leftrightarrow PIN 5GND (Cent.) \Leftrightarrow GND (PC)socket at PC / terminal:serial cable (9 pin female \Leftrightarrow 9 pin female) + 9-25 way Adaptor, 9 pin male \Rightarrow 25 pin female
Standard 1:1 Required: 25-pin male Standard 1:1 or Serial cable Pin-Pin Conf	PIN 2 \Leftrightarrow PIN 2TxD (Cent.) \Rightarrow RxD (PC)PIN 3 \Leftrightarrow PIN 3RxD (Cent.) \Leftrightarrow TxD (PC)PIN 5 \Leftrightarrow PIN 5GND (Cent.) \Leftrightarrow GND (PC)socket at PC / terminal:serial cable (9 pin female \Leftrightarrow 9 pin female) + 9-25 way Adaptor, 9 pin male \Rightarrow 25 pin female(9 pin female \Leftrightarrow 25 pin female):





SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION V 2.6





Autor Datum	Version	Änderungen
S.Schlichting 31.08.2020	2.6	Specification of command "cmderror" fixed



11.7 EC declaration of conformity



EC – DECLARATION OF CONFORMITY

The product named hereinafter was developed, designed, and manufactured in compliance with the relevant, fundamental safety and health requirements of the listed EC directives and norms. In the event of modifications that were not authorised by us or if the product is used in a manner that is not in line with the intended purpose, this declaration will be rendered void.

Product name:	Laboratory centrifuge
Product type:	Sigma 8KBS
Order number:	10635, 10636, 91302
Directives:	2006/42/ECMachinery Directive2014/35/EULow Voltage Directive2014/30/EUEMC Directive(EU) 2015/863RoHS Directive
Normes:	EN 61010-2-020:2017 EN 61010-2-011:2017 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2020 EN 61326-1:2013
Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 22/02/2022 <i>Michael Souder</i> General Manager	Authorised representative for CE matters: Eckhard Tödteberg
	Pe





	DECI	ARATIC	ON OF C	ONFORI	NITY	
China Ro	HS 2 (Admini	strative Meas	ures for the R	estriction of	the Use of Ha	zardous
	Subst	ances in Elec	trical and Ele	ctronic Produ	ucts)	
3-16L, 3-16KL	., 3-18KS, 3-1	ls: Sigma 1-14 8KHS, 3-30KS 6-16HS, 6-16ł	, 3-30KHS, 4-	5L, 4-5KL; 4-5	KRL, 4-16S, 4	
		nbH has made it manufacture			e use of hazaı	dous
concentration above or belo	of harmful sub	ssment (PCA) ostances in all hit (Maximum C	homogeneous	materials of t Value limit) as	he component defined in GB	parts is
•	l its compounds		lexavalent chr	•		ounds: 0.1 %
Polybrominate	ed biphenyls (I	PBB): 0.1 % P	-		ers (PBDE): 0.1	1 %
	Table 1: I	表1 产 Name and conter	"品中有害物质的: nt of hazardous		e product	
部件名称 Component		有害物质 Hazardous substance				
part (PCA)	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr (VI))	多溴联苯 Poly- brominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybromi- nated diphenyl ethers (PBDE)
Electronic PCB, cables	X ¹⁾	0	0	0	0	0
Display	0	0	0	0	0	0
Housing	X ²⁾	0	0	0	0	0
	X ²⁾	0	0	0	0	0
Base, metal, accessories		本表格依	据SJ/T 11364的规			
		This table is r	made according to	J JJ/1 11304.		



	e sigma
0:	表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component part is below the limit as defined in GB/T 26572.)
X:	表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。(企业可在此处,根据实际情况对上表打"×"的技术原因进行进一步说明。) Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component part exceeds the limit as defined in GB/T 26752. (Contact the manufacturer for further technical information according to the actual situation.)
1)	Contains parts in compliance with exemptions 6c, 7c.l, 7c.ll and 37 of 2011/65/EU RoHS.
2)	Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS.
inte Sig	art from the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been entionally added to the product or metallic coatings. gma Laborzentrifugen GmbH der Unteren Söse 50
	520 Osterode
Ge	rmany
	terode, 02/06/2021
Go	neral Manager



Α

Acceleration			45
Acceleration curve	45,	56,	83
Acceleration curve (changing)			56
Acceleration curve (creating)			56
Accessories, cleaning and care			70
Acid	25,	69,	71
Acoustic signal			65
Activating the help function			59
Adapters		38,	70
Alkaline solutions	25,	69,	71
Ambient conditions			80
Ambient temperature			80
Anodised coating			70
Application examples			
Autoclaving			
Automatic lid opening function			
Automatic program rotation			63
Automatic rotor identification			44

В

Bags	38
Barcode commands	58
Barcode menu	57
Barcodes (deleting)	59
Barcodes (reading out)	58
Barcodes (setting)	58
Blocking a function	52
Blood bag systems	39
Blutbeutelsysteme	39
Bottles	38
Brake	45
Brakeless deceleration	45
Brakeless deceleration from set speed	51
Brief mains power failure	65
Bucket	38
Buckets, cleaning and care	71
Buzzer/signal	55
С	
Capacity	79
Carrier	38

Carrier systems
Carriers, cleaning and care71
CE mark in compliance with the directive
2006/42/EC
Centrifugation monitoring
Centrifugation of blood bag systems
Centrifugation of infectious, toxic, radioactive, or pathogenic substances24
Centrifugation principle16
Centrifugation with low capacity
Centrifugation with vessels of various sizes36
Centrifuge cannot be started65
Centrifuge decelerates during operation 65
Centrifuge is inclined65
Centrifuge was moved during run65
Centrifuge, cleaning and care69
Centrifuges
- definition9
Changes in colour74
Changes in structure74
Changing an acceleration curve56
Changing the code52
Chemical and biological safety24
Chemical resistance of plastic71
Cleaning agents73
Cleaning the bores of angle rotors70
Cleaning the centrifuge
Closing the lid 23, 33
CO ₂ equivalent79
Communication error67
Condensate
Condensate drain
Condenser dirty65
Condenser, cleaning and care70
Cone of the motor shaft
Connection of a separate computer
Contamination24, 70
Continuous heat resistance73
Continuous run43
Contrast (changing) 60
Control system 40
Cooling water connection15

Version 05/2021, Rev. 1.0 of 28/04/2022 • sb

Translation of the original operating manual, part no. 0704302

Index

Copyright	10
Corrosion23, 26, 38, 69, 7	0, 71, 73
Cost estimate	76
Cracking	70
Cracks	71
Creating an acceleration curve	56
Curve menu	56
Cycles	55

D

Damage of the surface	71
Dangerous goods	25
Dangerous materials	
Data of the last centrifugation run (reading	
out)	
Date of manufacture	15
Deactivating the help function	59
Deceleration (brake)	45
Deceleration curve 45, 56,	83
Declaration of conformity	.11
Declaration of decontamination76,	78
Decontamination agent70,	73
Deformation of tubes	74
Deleting a program	62
Deleting the stored barcodes	59
Density	50
Dialog box	28
Different service life of rotors and accessor 	
Direct hazard to the life and health	
Directive 2002/96/EC	
Disinfectants	
Disinfection of the rotor chamber and	10
accessories	73
Display40,	
Display deceleration time	
Disposal of the centrifuge	
Disposal of the packaging	
Draining the condensate off	
Drive problem	
E	
-	
Earth conductor check	28

Earth conductor check28EC declaration of conformity11, 117EEPROM error67Einsatz von Blutbeutelsysteme39Electrical connection79



Electrical safety	23
Emergency lid release	66
Error correction	65
Error message	65
Executing a program	62
Explanation of the symbols and notes	19
Explosive substances	24
External signal	55

F

Fastening stud	34
Filling quantity (refrigerant)	79
Fire preventions	24
Flow rate (water cooling system)	79
Form for the return of defective parts	76
Function	53
Functional and operating elements	12
Further applicable documents	9
Fuses have tripped	65

G

General conditions	10
Glass breakage	73
Glass particles	73
Global warming potential (GWP)	79
Gravitational field	79
Grease for load-bearing bolts	. 69, 72
GWP (Global warming potential)	79

Н

Hazard warnings	9, 10, 38
Heating system	
Heavy-duty grease for load-bearing	ng bolts72
Help function	59
Highly corrosive substances	24
1	

Imbalance	36, 38, 39
Imbalance error	67
Imbalance monitoring system	
Importance of the operating manual	9
Important information	19
Improper loading	65
Infectious substances	73
Inflammable substances	24
Informal safety instructions	22
Initial start-up	

Version 05/2021, Rev. 1.0 of 28/04/2022 • sb

Index



Kinetic energy 15, 7

L

Language	54
Layout of the centrifuge	12
Leaks	74
Lid cannot be opened	65
Lid error	67
Lid lock device	28
Lid lock has not released	65
Lid seal sticks	65
Lifting and carrying rotors	26
Limit "Delta T"	51
Linear curves	83
Loading a process	48
Loading a program	61
Lock	52

Μ

Mains power switch off	65
Mains voltage	23
Maintenance	69
Malfunctions and error correction	65
Manual mode	41
Manufacturer	79
Marking of rotors	27
Marking of the unit	18
Maximum speed for tubes	38
Measures in the event of hazards and	
accidents	29
Mechanical safety	23
Menu Barcode	57
Menu Curve	56

Menu Help	59
Menu Parameters	49
Menu Processlibrary	48
Menu Setup	53
Menu Standard	42
Mode of operation	16
Modification mode active	41
Motor error	67
Motor shaft	69
Multiple carrier	38
Ν	
Name plate	15
No indication on the display	
No power in the mains supply	
Noise level	
Nominal voltage	
Notes on safety and hazards	
0	
-	
Online download of forms	
Open lid after run	
Opening the lid	
Operating personnel	
Operational safety of the accessories	70
Option for the input and output of data	
Option: Barcode menu	57
Options for data input and output	
Overseas shipping	30
Р	
Parameter error	67
Parameters menu	49
Pathogenic substances 24, 69,	73
Plastic accessories, cleaning and care	71
Potential hazard to the life and health	19
Potentially hazardous situation	19
Power consumption15,	79
Power cord is not plugged in	65
Pressure (refrigerant)	79
Pressure marks	71
Prevention of accidents	9
Problem description	
Process	
Process error	-
Process library	

Program "RAPID_TEMP" 45



Index

Program list	45, 61, 62
Program mode	60
Program rotation	53
Progress indicator	
Protection class	79

Q

Quadratic curves	83
Qualified electrician	21
Quick stop	41

R

Radioactive substances 24, 69	
Radius 17, 49	
RAPID_TEMP program48	
RCF	
Reading out the data of the last centrifugation run	9
Reading out the stored barcodes58	8
Refrigerant79	9
Refrigerant data 15, 79	9
Relative centrifugal force (RCF) 17, 42	2
Remove glass particles and metal dust from the rotor chamber	3
Removing the rotor	6
Requirements concerning the personnel 2'	1
Responsibility of the operator20	0
Return of centrifuges, spare parts, or accessories	6
Return of defective parts	6
Rotor chamber	9
Rotor identification, automatic 44	4
Rotor monitoring system	8
Rotor radii	1
Rotor selection list	4
Rotor tie-down screw7	1
Rotors and accessories with a different service life	5
Rotors, cleaning and care7	1
Runtime	3
Runtime as of set speed53	3
S	
Safety area25	5
Safety devices	8
Safety distance	

Safety of rotors and accessories	27
Safety, chemical and biological	24
Safety, electrical	
Safety, mechanical	23
Safety-conscious work	20
Saving a program	
Scope of supply	
Selection, display, and modification of data	
Serial number	
Service	75
Service contact	68
Service life	69
Service life of rotors and accessories	
	85
Service life of the accessories	74
Service life of the adapter for blood bags ne	
13867	
Service work	
Setting a barcode	
Set-up and connection	
Setup menu	53
Short run	
Solvents	
Sound signal	
Sound signal (warning)	55
Spare part enquiries	68
Special equipment: water cooling system	
Specialised personnel	
Speed 15, 17, 42,	79
Speed/RCF fine	54
Speed-gravitational-field-diagram	82
Speedometer error	67
Spin-out from set speed	51
Standard menu	42
Standards and regulations	10
Standstill cooling	49
Standstill monitoring system	28
Start delay	54
Starting a centrifugation run	41
Starting a process	48
Sterilisation of the rotor chamber and accessories	73
Stopping of the centrifuge due to an imbalance	
Storage and transport	
Storage conditions	
	~ ~

Version 05/2021, Rev. 1.0 of 28/04/2022 • sb



Storage locations79
Stress-corrosion
see
corrosion71
Structural changes
Supporting rings
Switching the centrifuge off64
Switching the centrifuge on
System55
System check28
System error 65, 67
т
Table of error codes67
Table of rotors and accessories with a different service life
Tap connections (water cooling system) 79
Technical data79
Technical documentation80
Temperature
Temperature at water inlet79
Temperature error67
Temperature error

	_
Temperature value not reached68	5
Thermal stress69	9
Time fine54	4
Time range79	Э
Toxic substances24, 69	9
Tubes	3
Two-finger-principle (rotor fastening)34	4
Туре15, 79	
Type of the centrifuge 68, 75	5
U	
Unblocking a function	2
Ungreased load- bearing bolts 65	5
Useful volume	
- volume that is stated for the tube	8
User interface40	C
Using smaller blood bag systems	
UV radiation69	Э
V	
Vessels	8
W	
Warning signal58	5
Warranty and liability10	C
Water cooling system79	9
Wear75	5